



# Βοϊράνη

ΔΙΜΗΝΙΑΙΑ ΕΚΔΟΣΗ ΤΟΥ ΠΟΛΙΤΙΣΤΙΚΟΥ ΣΥΛΛΟΓΟΥ  
ΑΓΙΟΥ ΑΘΑΝΑΣΙΟΥ ΔΡΑΜΑΣ

## Απολογισμός - Προοπτικές

Το 1999 θρήκε τον Πολιτιστικό Σύλλογο του χωριού μας σε μια περίοδο δημιουργικής πορείας, ουσιαστικής παρέμβασης και προσφοράς στην πολιτιστική και κοινωνική ζωή του τόπου.

Ένα πλήθος σοθαρών εκδηλώσεων με ποικίλο και πολυσήμαντο περιεχόμενο κοσμού τον απολογισμό του, της προηγούμενης χρονιάς, απολογισμό που επιβάλλεται να κάνουμε τέτοιες μέρες για να γνωρίζουμε πού πάταμε και που πηγαίνουμε.

Με την κάλυψη των στεγαστικών του αναγκών, των λειτουργικών απαιτήσεων των γραφείων του και τον σοθαρό εμπλουτισμό της βιθλιοθήκης του, παρουσιάζει πλέον μια αυτάρκεια από την πλευρά αυτή, δίχως θέσια αυτό να σημαίνει ότι δεν απαιτείται περαιτέρω προσπάθεια προς την πιο πάνω κατεύθυνση.

Το κυριότερο όμως και θερικότερο χαρακτηριστικό, που αξίζει να τονισθεί ιδιαίτερα, είναι η εικόνα διαρκούς κίνησης που παρουσιάζει, αφού σχεδόν καθημερινά σφύζει από ζωή, που την προσδίδει η παρουσία ανθρώπων κάθε ηλικίας που συμμετέχουν στις δραστηριότητές του.

Τα χορευτικά του τμήματα, μικρών και μεγάλων, αυξάνονται θεαματικά, η βιθλιοθήκη λειτουργεί ως δανειστική με υποδειγματικό τρόπο, το νεοσύστατο σκακιστικό τμήμα λειτουργεί επίσης ικανοποιητικά, η "Βοϊράνη" εκδίδεται ανελλιπώς, συνεχώς εμπλουτιζόμενη και ανεβάζοντας την ποιότητά της, οι εκδηλώσεις διαδέχονται η μια την άλλη και η προς τα έξω παρουσία του είναι ιδιαίτερα αξιόλογη, μιας και μέσα σε λιγότερο από έξι μήνες πραγματοποίησε δύο σημαντικές και άκρως επιτυχημένες αποστολές στο εξωτερικό, δηλ. στην Φινλανδία και στην Κωνσταντινούπολη, μετά από σχετικές προσκλήσεις.

Οστόσο διάφορα προβλήματα λιγότερο ή περισσότερο σοθαρά είναι ακόμη υπαρκτά και περιμένουν λύσεις, άμεσες ή μακροπρόσθεμες. Η παλιά καπναποθήκη είναι ανάγκη να ενταχθεί άμεσα σε πρόγραμμα αξιοποίησής της, έτσι ώστε να αποτελέσει τον άκρως απαραίτητο χώρο, για εκδηλώσεις πάσης φύσεως, και για στέγαση μουσείου, που αυτή τη στιγμή λείπουν απ' όλο το χωριό. Επίσης είναι απαραίτητο να διαμορφωθεί κατάλληλα ο αύλειος χώρος με την απαραίτητη περίφραξη. Είναι τέλος ανάγκη να ολοκληρωθεί η παραγγελία των θρακιώτικων παραδοσιακών φορεσιών, που ήδη έχει κολλήσει, καθώς επίσης η δημιουργία πλήρους σειράς μακεδονικών φορεσιών επίσης άκρως απαραίτητων για τις εμφανίσεις των χορευτών μας. Δυστυχώς στο θέμα αυτό παρ' ότι είχαμε επανειλημένα την ρητή και κατηγορηματική διαβεβαίωση του Προέδρου της Κοινότητας και ολόκληρου του Κοινοτικού συμβουλίου, για την κάλυψη ενός τριμήνου από τις άνω ανάγκες ύψους 3.000.000 δρ., ποσό που θα καταβαλλόταν στο σύλλογο μέχρι το τέλος του 1998, δεν τηρήθηκε η πιο πάνω δέσμευση, με αποτέλεσμα ο σύλλογος, ο οποίος στηρίχθηκε σ' αυτήν και παρήγγειλε παραδοσιακές φορεσίες, να αντιμετωπίζει σήμερα σοθαρό οικονομικό πρόβλημα και πρόβλημα ακύρωσης της παραγγελίας, με οικονομική του ζημία.

Το γεγονός αυτό γέμισε απογοήτευση τα μέλη του Δ.Σ., καθώς και τους χορευτές και φίλους του συλλόγου που το γνωρίζουν, οι οποίοι θεωρούν εύλογα, ότι εξαπατήθηκαν από την Κοινότητα του χωριού, ειδικά τώρα που ουσιαστικά παύει να υφίσταται με την ενσωμάτωσή της στο νέο Δήμο Δοξάτου.

Βέβαια εμείς ως σύλλογος θα επαναφέρουμε το θέμα αυτό όπως και το θέμα της αναπαλαίωσης της καπναποθήκης στα αρμόδια όργανα του νέου δήμου, ελπίζοντας ότι θα δρούμε κατανόηση. Μένει όμως η πικρή γεύση και το παρόπανο μιας απρεπούς μεταχείρισης στο σύλλογο, που σήμερα προβάλλει προς τα έξω περισσότερο από οτιδήποτε άλλο το χωριό μας, και κατά συνέπεια του άξιζε μεγαλύτερη προσοχή και καλύτερη αντιμετώπιση.

Κλείνοντας αυτό το σημείωμα, που συμπίπτει με τη ανατολή ενός καινούργιου χρόνου, θα ήταν παράλειψη να μη τονίζονταν η ανάγκη διαρκούς παρουσίας όλων των κατοίκων του χωριού πλάι στο σύλλογο, δίχως μιζερες μεμψιμοτερίες και δίχως ανέξοδες και εκ του ασφαλούς κρίσεις και επικρίσεις.

Πρέπει όλοι να γνωρίζουν ότι ο σύλλογος είναι ανοιχτός για όλους και επιζητεί τη δημιουργική κριτική, που περνά όμως μέσα από την συμμετοχή και την προσφορά.

Μόνο όταν γίνει συνείδηση σε όλους αυτή η θασική αρχή, μόνο τότε θα μπορούμε να είμαστε δικαιολογημένα αισιόδοξοι για μια πιο ουσιαστική και δημιουργική πορεία του συλλόγου στο μέλλον για το καλό του χωριού μας. Και θα πρέπει σε όλους επίσης να γίνει συνείδηση ότι σήμερα που ενταχθήκαμε στο νέο δήμο, περισσότερο από ποτέ είναι ανάγκη να αγωνισθούμε για την ανάδειξη και διασφάλιση των ιδιαίτερων χαρακτηριστικών του τόπου μας, που όσα χρόνια κι αν περάσουν θα είναι το δικό μας χωριό, η "Βοϊράνη" μας.

K. K. K.

ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΣ 1999  
ΕΤΟΣ 9ο  
Αριθ. Φύλλου  
42

## Ο Πολιτιστικός Σύλλογος στην Κωνσταντινούπολη

Εμφάνιση των χορευτικών ενώπιον της ομογένειας και του Οικ. Πατριάρχη



Τιμητική πρόσκληση από το Ίδρυμα Εθνικού και Θρησκευτικού Προβληματισμού.

**Μια άκρως τιμητική πρόσκληση, δέχθηκε ο Πολιτιστικός Σύλλογος του χωριού μας, λίγο πριν τα Χριστούγεννα για την συμμετοχή των χορευτικών του τμημάτων στο οδοιπορικό - προσκύνημα, που διοργάνωσε για πέμπτη συνεχή χρονιά το Ίδρυμα Εθνικού και Θρησκευτικού Προβληματισμού, που εδρεύει στην Θεσ/νίκη και τελεί υπό την αιγίδα του Προέδρου της Δημοκρατίας.**

Μετά το ιδιαίτερα θερμό ενδιαφέρον του Προέδρου του ιδρύματος καθηγητού της Θεολογικής Σχολής του Α.Π.Θ. κ. Αθανασίου Αγγελόπουλου και των καλλιτεχνικών διευθυντών του, κ. Γρηγορίου και Πέτρου Παπαεμμανουήλ, το Δ.Σ. του συλλόγου ενεργοποίηθηκε ταχύτατα και μέσα σε λίγες μέρες προετοιμάστηκε έτσι ώστε να είναι σε θέση να παρουσιάσει κατά τον καλύτερο τρόπο ένα 15μελές

χορευτικό τμήμα, από μεγάλους χορευτές, που τον εκπροσώπησαν και στην Φινλανδία το περασμένο καλοκαίρι, οι οποίοι χόρεψαν για την ομογένεια και τον Πατριάρχη Ποντιακούς και Θρακιώτικους χορούς, συνοδευόμενοι από μουσικούς και τρία μέλη του Δ.Σ.

Η αποστολή του συλλόγου, στέφθηκε από απόλυτη επιτυχία, κατά δε την διάρκεια της τετραήμερης παραμονής των μελών της στην Πόλη, είχε την ευκαιρία να ζήσει μοναδικές εμπειρίες που είναι βέβαιο ότι θα μείνουν χαραγμένες στις ψυχές όλων όσων είχαν την τύχη να τις γευτούν, για όλη τους τη ζωή.

(Αναλυτική περιγραφή των κινήσεων της αποστολής καθώς και φωτογραφίες στη σελ. 3 και 4).

# Από τη ζωή του Συλλόγου

**Πλούσια και μεστή περιεχομένου ήταν η δραστηριότητα του συλλόγου κατά το δίμηνο Νοεμβρίου - Δεκεμβρίου 1998.**

**Ο Σύλλογος συνεχίζοντας την υλοποίηση της αντίληψης ότι θα πρέπει να είναι παρών στο Πολιτιστικό και κοινωνικό γίγνεσθαι του τόπου, διοργάνωσε εκδηλώσεις διαφορετικού ύφους η κάθε μία, με κοινό όμως στόχο την ανάδειξη και προβολή σημαντικών ιστορικών στοιχείων του τόπου μας και την πολιτιστική αναβάθμισή του.**

**Έχοντας λοιπόν σαν πυξίδα τις πιο πάνω αρχές διοργάνωσε την 29.11.1998 σε συνεργασία με το Γυμνάσιο του χωριού εκδήλωση προς τιμήν του λαϊκού μας ζωγράφου Κων/νου Βιδενμάγιερ.**

**Την 16/12/1998 σε συνεργασία με τα ΤΕΙ, Θρακιώτικη παραδοσιακή βραδία. Την 20/12/1998, μουσική ποιητική βραδιά αφιερωμένη στον ποιητή Νίκο**

**Καθθαδία. Την 20/12/98 χριστουγεννιάτικη εκδήλωση.**

**Από 2 έως 6 Ιανουαρίου διοργανώθηκε εκδρομή - προσκύνημα στην Κωνσταντινούπολη, όπου τα χορευτικά μας εμφανίστηκαν σε ειδική εκδήλωση της ομογένειας παρουσία και του Πατριάρχη.**

## Οι εκδηλώσεις

**1. 29.11.98**

**Σημαντική εκδήλωση στη μνήμη του συγχωριανού μας Κώστα Βιδενμάγιερ διοργανώθηκε την Κυριακή 29.11.98**



Ο κ. Ρουδομέτωφ παραλαμβάνει το έμβλημα του Συλλόγου από τον Πρόεδρό του

στο χώρο του Γυμνασίου μας, με την συνεργασία του Συλλόγου και του Γυμνασίου, που την τίμησαν με την παρουσία τους ο Νομάρχης Δράμας κ. Κων/νος Ευμοιρίδης, δημοτικοί και κοινωνικοί σύμβουλοι, ο προϊστάμενος δευτεροβάθμιας εκπαίδευσης, διευθυντές σχολείων και πολλοί εκπαιδευτικοί καθώς επίσης και πολλοί συγχωριανοί μας.

Την εκδήλωση επίσης τίμησαν οι στενοί συγγενείς του Κώστα Βιδενμάγιερ (παιδιά, αδέλφια, εγγόνια) που ήλθαν ειδικά γι' αυτήν από διάφορα μέρη της Ελλάδας.

Μέσα σ' ένα χώρο που απέπνεε την έντονη παρουσία του μπαρμπα - Κώστα, μιας και η αίθουσα εκδηλώσεων του Γυμνασίου μας, έχει μετατραπεί από το θείο χέρι του σε πινακοθήκη, όπου δεσπόζουν 17 πίνακές του μεγάλων διαστάσεων, ο κύριος ομιλητής κ. Νίκ. Ρουδομέτωφ, προσέγγισε με μοναδικό τρόπο την σπάνια πρωσπικότητα και το μοναδικής αξίας ζωγραφικό έργο του μπαρμπα - Κώ-

στα, χαρακτηρίζοντάς τον, ως τον "Θεόφιλο της Δράμας".

Μέσα από μια σειρά από διαφάνειες, οι ακροατές είχαν την ευκαιρία να θαυμάσουν την αισθητική αρτιότητα, την εκφραστικότητα των χαρακτήρων και την καθαρότητα των χρωμάτων των έργων του που με ιδιαίτερη ευαισθησία ανακάλυψε και διέσωσε έστω και μ' αυτό τον τρόπο ο ομιλητής.

Η εκδήλωση έκλεισε μέσα σε ιδιαίτερα φορτισμένο κλίμα, με την απονομή ειδικών αναμνηστικών στα παιδιά του

μπαρμπα - Κώστα και στον ομιλητή και με την επισήμανση ότι το χωριό του, που τόσο τιμήθηκε απ' αυτόν, οφείλει να του ανταποδώσει την τιμή, συλλέγοντας όσα έργα είναι δυνατό, τα οποία στη συνέχεια θα πρέπει να εκτεθούν μόνιμα σε μουσειακό χώρο.

μπαρμπα - Κώστα και στον ομιλητή και με την επισήμανση ότι το χωριό του, που τόσο τιμήθηκε απ' αυτόν, οφείλει να του ανταποδώσει την τιμή, συλλέγοντας όσα έργα είναι δυνατό, τα οποία στη συνέχεια θα πρέπει να εκτεθούν μόνιμα σε μουσειακό χώρο.

**16.12.98  
Θρακιώτικη παραδοσιακή βραδιά.**

Μια άλλη επίσης σημαντική εκδήλωση διοργάνωσε ο Σύλλογος σε συνεργασία με τον σύλλογο σπουδαστών των ΤΕΙ Δασοπονίας Δράμας, στον χώρο των ΤΕΙ που κατακλύστηκε από σπουδαστές αλλά και λάτρεις της παράδοσης, οι οποίοι έζησαν μια ανεπανάληπτη βραδιά.

ΦΩΤΟΤΥΠΙΕΣ, ΔΑΚΤΥΛΟΓΡΑΦΗΣΕΙΣ, ΘΕΡΜΟΚΟΛΛΗΣΕΙΣ, ΠΛΑΣΤΙΚΟΠΟΙΗΣΕΙΣ, ΜΕΤΑΦΡΑΣΕΙΣ, ΚΑΤΑΣΤΑΣΕΙΣ Ι.Κ.Α., ΒΙΒΛΙΟΔΕΤΗΣΕΙΣ, ΜΕΓΕΘΥΝΣΕΙΣ

## ΞΑΝΘΟΠΟΥΛΟΣ ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ

ΑΡΜΕΝ 2, ΔΡΑΜΑ (έναντι Πλατείας)

ΤΗΛ. & FAX ΓΡΑΦΕΙΟΥ 24.115 οικίας 66.421

κινητό 094 / 138287

Ενα 30μελές χορευτικό συγκρότημα του συλλόγου αποτελούμενο κυρίως από γυναίκες, ντυμένο με πανέμορφες θρακιώτικες φορεσιές, απέδωσε με υπέροχο τρόπο θρακιώτικους χορούς ενθουσιάζοντας το ακροατήριο.

Ο πρόεδρος του Πολιτιστικού Συλλόγου, κ. Κων/νος Κυριαζής - Κηπουρός, παρουσίασε στοιχεία για την ιστορία και τον πολιτισμό της Θράκης, για την μουσική εξέλιξη και τα ειδικά χαρακτηριστικά των χορών. Παρουσιάστηκαν και έγιναν αναφορές για τις φορεσιές, τα μουσικά όργανα τα χριστουγεννιάτικα έθιμα του γιορταστικού δωδεκαημέρου, καθώς και στα παραδοσιακά κάλαντα των Χριστουγέννων της Ζωής και του έργου του ποιητή έγινε από τον πρόεδρο του συλλόγου Κων/νο Κυριαζή - Κηπουρό.

Η βραδιά έκλεισε με ένα χορευτικό πανηγύρι όπου συμμετείχαν όλοι μέχρι τις πρώτες πρωινές ώρες, τιμώντας συγχρόνως τον πλούσιο μπουφέ με παραδοσιακούς μεζέδες και κρασί που ετοίμασαν οι σπουδαστές των ΤΕΙ.

**20.12.98  
Μουσικό ταξίδι με τον Νίκο Καββαδία**

Μια εκδήλωση που θα μείνει αξέχαστη σε όσους είχαν την τύχη να την ζήσουν, διοργάνωσε ο σύλλογος το βράδυ της Κυριακής 20.12.98 στη μπουάτ του χωριού μας "ΝΕΜΕΣΙΣ", αφιερωμένη στον ποιητή της θάλασσας, της φυγής και των αναχωρήσεων, Νίκο Καββαδία. Σ' ένα χώρο όπου δεν έπεφτε ούτε καρφίτσα, οι μουσικοί Νίκος Γιαμαλής (πιάνο) και Γιώργος Σαχπάζης (κιθάρα - φισαρμόνικα) με μοναδική αισθητικότητα μας μύησαν μουσικά στον ονειρικό



Από τη Θρακιώτικη βραδιά στο Τ.Ε.Ι. Δασοπονίας

κόσμο του Νίκου Καββαδία, οδηγώντας μας μέσα από την μαγεία του ήχου τους, σ' ένα ασυνήθιστο ταξίδι, στους γαλάζιους πόντους και στις μακρινές γραμμές των οριζόντων.

Η βραδιά διανθίστηκε με υπέροχες απαγγελίες από τον Χρήστο Δρεμέτσικα και τον Αναστάσιο Μουμτζάκη, ενώ μια απόπειρα προσέγγισης ορισμένων πτυχών της Ζωής και του έργου του ποιητή έγινε από τον πρόεδρο του συλλόγου Κων/νο Κυριαζή - Κηπουρό.

**20.12.1998**

**Χριστουγεννιάτικη εκδήλωση**

Μια πανέμορφη Χριστουγεννιάτικη γιορτή



Από τη Χριστουγεννιάτικη γιορτή του Συλλόγου

οργάνωσε το απόγευμα της Κυριακής 20.12.1998 ο σύλλογος, όπου συμμετείχαν όλα τα παιδιά των χορευτικών του τμήμάτων, οι μεγάλοι χορευτές, πολλοί γονείς και σύσσωμο το Δ.Σ. Μετά από μια σύντομη ομι-

λόυση, μικρούς και μεγάλους.

Ήταν μια συγκινητική εκδήλωση με καθολική παρουσία και συμβολική διάσταση, που έκλεισε με ανταλλαγή ευχών, και κεράσματα σ' όλους τους παρευρισκόμενους.

## Γραφείο Γενικού Τουρισμού

**ΑΜΑΝΑΤΙΔΗΣ  
TOURS**

Μ. ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΥ 35 - ΔΡΑΜΑ (ΕΝΑΝΤΙ ΕΘΝΙΚΗΣ ΤΡΑΠΕΖΑΣ)

ΤΗΛ. (0521) 27.566 - FAX 27.020

**βοϊράνη**

ΔΙΜΗΤΡΙΑ ΕΚΔΟΣΗ ΤΟΥ ΠΟΛΙΤΙΣΤΙΚΟΥ ΣΥΛΛΟΓΟΥ ΑΓΙΟΥ ΑΘΑΝΑΣΙΟΥ ΔΡΑΜΑΣ

Διεύθυνση:  
Άγιος Αθανάσιος Τ.Κ. 66 100 π.λ.  
(0521) 67500

Εκδότης - Διεύθυντής:  
Κων. Κυριαζής - Κηπουρός  
Πρόεδρος Δ.Σ. Συλλόγου  
Συντακτική ομάδα  
Κυριαζής - Κηπουρός Κων.  
Μπαρούδης Χρήστος  
Ριτζαλέος Βασίλης  
Υπεύθυνος  
διαφημίσεων & Οικονομικών:  
Δημήτριος Ξανθόπουλος  
Φωτογραφίες:  
"ΦΩΤΟ ΑΓΓΕΛΟΣ"  
Επήσια συνδρομή  
εσωτερικού 2.500 δρχ.  
εξωτερικού  
Γερμανίας DM 50, ΗΠΑ \$ 30  
Οι συνδρομές, οι συνεργασίες  
και τα γράμματα  
πρέπει να στέλνονται  
στην διεύθυνση του συλλόγου  
με αναφορά στο όνομα  
του υπεύθυνου.

\*  
Χειρόγραφα δημοσιεύμενά ή μη,  
δεν επιστρέφονται

Ηλεκτρονική στοιχειοθεσία, φίλμ,  
μοντάζ, εκτύπωση  
OFFSET - Τυπογραφείο  
ΜΗΧΑΝΟΓΡΑΦΙΚΑ ΕΝΤΥΠΑ

**ΑΣΤΗΡ**  
**ΗΛΙΑ Δ. ΚΑΛΑΙΤΖΗ**  
AMYNTA 46 & BENIZELOU 39  
ΔΡΑΜΑ  
τηλέ

# Από τη ζωή του Συλλόγου

Τετραήμερο προσκυνηματικό οδοιπορικό του Συλλόγου

στην Κωνσταντινούπολη από 2 - 6 Ιανουαρίου

με το Ίδρυμα Εθνικού και Θρησκευτικού Προβληματισμού

**Με ιδιαίτερα καλή ψυχολογία και μεγάλο κέφι ξεκίνησε η 22μελής αποστολή του Πολιτιστικού Συλλόγου, το απόγευμα του Σαββάτου 2.1.1999, μπροστά από την Κοινότητα του χωριού, για να γευθεί άγνωστες εμπειρίες σ' ένα χώρο, όπου για διάστημα πάνω από 1000 χρόνια χτυπούσε η καρδιά του Ελληνισμού, στην πολυθρύλητη και χιλιοτραγουδισμένη πρωτεύουσα του Βυζαντίου τον "ομφαλό της γης", την Κωνσταντινούπολη.**

Μετά από ένα ολονύκτιο ταξίδι, που το χαρακτήριζε το κέφι και η ζωντάνια και με το πρώτο φως της ημέρας αντικρύσαμε τις κορυφές των μιναρέδων και πήραμε την πρώτη γεύση από την άλλοτε κραταιά Πόλη, την "Βασίλισσα των πόλων" όπως την αποκαλούσαν, που δυστυχώς έπεισε το 1453 στα χέρια των Τούρκων, σημαίνοντας συγχρόνως και την βύθιση της ένδοξης βυζαντινής αυτοκρατορίας στο σκοτάδι του τουρκικού ζυγού.

Ο πρώτος πρωινός περίπατος στην πολυσύχναστη περιοχή του Ταξίμ στο κέντρο της πόλης, και τα συναισθήματα ανάμεικτα στις ψυχές μας. Δέος, θαυμασμός και συγκίνηση για την ιστορία που κάθε γωνιά της Πόλης απέπνεε και συγχρόνως πόνος, λύπη και απόγνωση για την απώλεια τους. Ο Βόσπορος από τη μια και η θάλασσα του Μαρμαρά από την άλλη, θάλασ-

σες που για αιώνες κυριαρχούσε ο Ελληνισμός, διασπείροντας μέσω αυτών, είτε προς τον Εύξεινο Πόντο είτε προς το Αιγαίο και τη Μεσόγειο τα αγαθά ενός ένδοξου πολιτισμού, καλυμμένοι από πυκνή ομίχλη, κλαίνε κι αυτοί τη μοίρα τους μαζί με τους λίγους Ρωμιούς που αντέχουν, ακόμη και παραμένουν στην Πόλη, θλιβερά απομεινάρια ενός κλέους που μόνο στους θρύλους πλέον και στα παραμύθια ξαναζωντανεύει για να θυμίζει στο γένος των ελληνών τι είχαμε, τι χάσαμε...

Το βράδυ της Κυριακής η εκδήλωση της ομογένειας στον χώρο του Πολιτιστικού κέντρου της ομογένειας στο Φερίκιοι.

Λίγο πριν την εκδήλωση δεν έπεφτε καρφίτσα μέσα στην όμορφη αίθουσα, την γιορταστικά διακοσμημένη. Οι πιο πολύ νέοι. Και όλοι τους να εκφράζουν έκδηλα τα συναισθήματα συγκίνησης για την επαφή τους μα-



Τα παιδιά του χορευτικού παιδιούν τις ευλογίες του Πατριάρχη

Παρόντες η ευγενέστατη κυρία Πρόξενος όλοι οι αρχιερείς και άγιοι πατέρες των μητροπόλεων της περιοχής και φυσικά ο Παναγιώτατος Πατριάρχης κ. Βαρθολομαίος, η σεπτή παρουσία του οποίου, έδωσε το έναυσμα για την έναρξη της εκδήλωσης και την κοπή της καθιερωμένης βασιλόπιτας.

Τα αδέλφια Γρηγόρης και Πέτρος Παπαεμμανούηλ μαζί με τον Γιώργο Καλαϊτζή, δημιούργησαν ένα ιδιαίτερα ζεστό και συναισθηματικά φορτισμένο κλίμα αποδίοντας με μοναδικό τρόπο νοσταλγικά παρα-

των χορευτικών με περισσή χάρη και ζωντάνια ντυμένα άλλοτε με θρακιώτικες και άλλοτε με ποντιακές φορεσιές, συνοδευόμενα από παραδοσιακά όργανα προσέδωσαν ένα ξεχωριστό χρώμα στην όλη εκδήλωση ξεσηκώνοντας το ακροατήριο και προκαλώντας ρίγη συγκινήσεως και εθνικής ανάτασης.

Τα ιδιαίτερα κολακευτικά σχόλια του Πατριάρχη, της Προέδου, των αρχιερέων καθώς και των μελών της ομογένειας, ήταν η μεγαλύτερη ανταμοιβή γι' αυτή την ανεπανάληπτη εμπειρία με τις πολύπλευρες εθνικές διαστάσεις, είναι δε βέβαιο ότι θα ακολουθούν τα μέλη της αποστολής σ' όλη τους τη ζωή.

Η δεύτερη μέρα στην Πόλη μας επιφύλασσε επίσης σπάνιες εμπειρίες. Το πρώιμο σύσσωμη αποστολής επισκέφτηκε την ιστορική εκκλησία της Παναγίας των Βλαχερών, όπου εψάλη ο Ακάθιστος Υμνος από τον Αυτοκράτορα και τον Πατριάρχη όταν το 632 μ.Χ. η Πόλη κινδύνεψε από επιδρομείς και σώθηκε με την χάρη της. Μέσα σε μια βα-

δηλώσουν ότι αυτή θα γίνει και πάλι δική μας.

Το μεσημέρι μια επίσκεψη στο Τοπ - Καπί, στα παλάτια δηλ. των Σουλτάνων, μας έδωσε την ευκαιρία να θαυμάσουμε τον μυθικό πλούτο της Ανατολής, την κάθε μορφής τέχνη που γεννήθηκε στον χώρο της Οθωμανικής Αυτοκρατορίας, όπως επίσης και τα μοναδικής χλιδής παλάτια των Σουλτάνων, που φιλοδόξησαν να μοιάσουν τα παλάτια των Βυζαντινών αυτοκρατόρων. Στη συνέ-

την είχαμε την

κό χανουμάκι, να χορεύει τον χορό της κοιλιάς και να μας ξεσηκώνει όλους.

Η τρίτη μέρα μας επιφύλασσε και τις πιο συγκλονιστικές εμπειρίες. Όλη η αποστολή από το πρώιμο κατευθύνθηκε στον χώρο του Πατριαρχείου στο Φανάρι, όπου προεξάρχοντος του Πατριάρχη, είχαμε την ευκαιρία να παρακολουθήσουμε την Θεία λειτουργία του προαγιασμού των υδάτων, που τελέστηκε με βυζαντινή μεγαλοπρέπεια και επιβλητικότητα. Στη συνέ-

την είχαμε την



Το χέρι και η ζωντάνια κυριωθούσαν σε όλο το ταξίδι εδώ μέσα στο λεωφορείο

ζί μας και κυρίως την ευγνωμοσύνη τους γιατί τους θυμηθήκαμε, τονώνοντας το εθνικό τους αίσθημα.

δοσιακά τραγούδια με ιδιαίτερες αναφορές στην Πόλη και στις χαμένες Πατρίδες. Στην συνέχεια τα παιδιά

διοσιαρχούσαν στην επίσημη

επίσημη επίσκεψη της ομογένειας στην Αγία Σοφία.

# Από τη ζωή του Συλλόγου

## Τετραήμερο προσκυνηματικό οδοιπορικό του Συλλόγου στην Κωνσταντινούπολη από 2 - 6 Ιανουαρίου με το Ίδρυμα Εθνικού και Θρησκευτικού Προβληματισμού

*Συνέχεια από την προηγούμενη σελίδη*

χεια ο Παναγιώτατος δέχθηκε την αποστολή στην εκθαμβωτική αίθουσα του Πατριαρχικού θρόνου, όπου μετά τις σχετικές προσφωνήσεις είχαμε την ευτυχία να ακούσουμε τις σοφές παρανέσεις του, να

ήταν η κολακευτική αναφορά του Πατριάρχη στην εμφάνιση των χορευτικών μας, τα οποία τον πλασίων με τις παραδοσιακές φορεσιές τους, καθ' όλη την διάρκεια της εκδήλωσης και η προσφώνηση του Προέδρου του Συλλόγου, ο

μας στην ιστορική Πατριαρχική εκκλησία της "Αγίας Σοφίας" που ακολούθησε στην συνέχεια, αποτέλεσε επίσης μια ανεπανάληπτη εμπειρία για όλους μας.

Πατώντας τα βήματά μας στο χώρο που ενσάρκωσε με τον πιο περίτραντρο τρόπο το συνταίρισμα του αρχαιοελληνικού και του ορθόδοξου πνεύματος,

αναχθήκαμε όλοι μας σε ανώτερες σφαίρες ψυχικής, ανάτασης, φθάνοντας μάλιστα στο σημείο, εκεί μπροστά στα ασύληπτου κάλλους ψηφιδωτά, του γυναικωνίτη, να ψάλλουμε όλοι μαζί τον Ακάθιστο Υμνο, παρά τους κινδύνους που έκρυβε η πράξη μας θάβαι.

Η τελευταία μέρα ήταν ημέρα θρησκευτικής ανάτασης, μέσα από την παρακολούθηση της λειτουργίας του αγιασμού των υδάτων και την τήρηση του εθίμου της ρίψης του σταυρού στα παγωμένα νερά του Βοσπόρου, από τα χέρια του σεπτού ιεράρχη Χαλκηδόνος Ιωακείμ.

Μια άλλη ομάδα της αποστολής είχε την ευκαιρία να ζήσει μοναδικές στιγμές στην εκκλησία του Αγίου Νικολάου της Χάλκης, ενός από τα τέσσερα πανέμορφα πριγκηπονήσια που μοσχοβολούν ακόμη



Ο αγιασμός των υδάτων στη Χάλκη

και σήμερα Ελλάδα.

Η εικόνα της Θεολογικής Σχολής της Χάλκης, με την παγκοσμίου φήμης Βιβλιοθήκη της, και τα ζεστά λόγια του σεβάσμιου μητροπολίτη Αγαθονικίας είναι βέβαιο ότι θα συνοδεύουν πάντα όσους είχαν την

νέα επίσκεψη στην Πόλη, τον χώρο που είναι ίσως ο πιο κατάλληλος για να γεννήσει συγχρόνως εντονώτατα συναισθήματα εθνικού μεγαλείου και υπερηφάνειας από την μια, πόνου και απογοήτευσης από την άλλη.

Πατήσαμε τα πάτρια εδάφη ξημερώματα του Αγίου Γιαννιού, πλήρεις εμπειριών και έχοντας την πεποίθηση ότι συμβάλλαμε ουσιαστικά σε μια εθνική προσφορά εκπροσωπόντας επάξια τον τόπο μας.



Ο Πρόεδρος του Ιδρύματος κ. Αγγελόπουλος με τους καλλιτεχνικούς διευθυντές του και τον Πρόεδρο του Συλλόγου

δεχθούμε τις ευχές του και να χαρούμε τον επίχρυσο σταυρό που χάρισε σε όλους.

Η πιο συγκινητική όμως εικόνα, που τιμά ιδιάτερα τον σύλλογό μας αλλά και ολόκληρο το χωριό μας, ήταν η επίσκεψη και η ξενάγηση

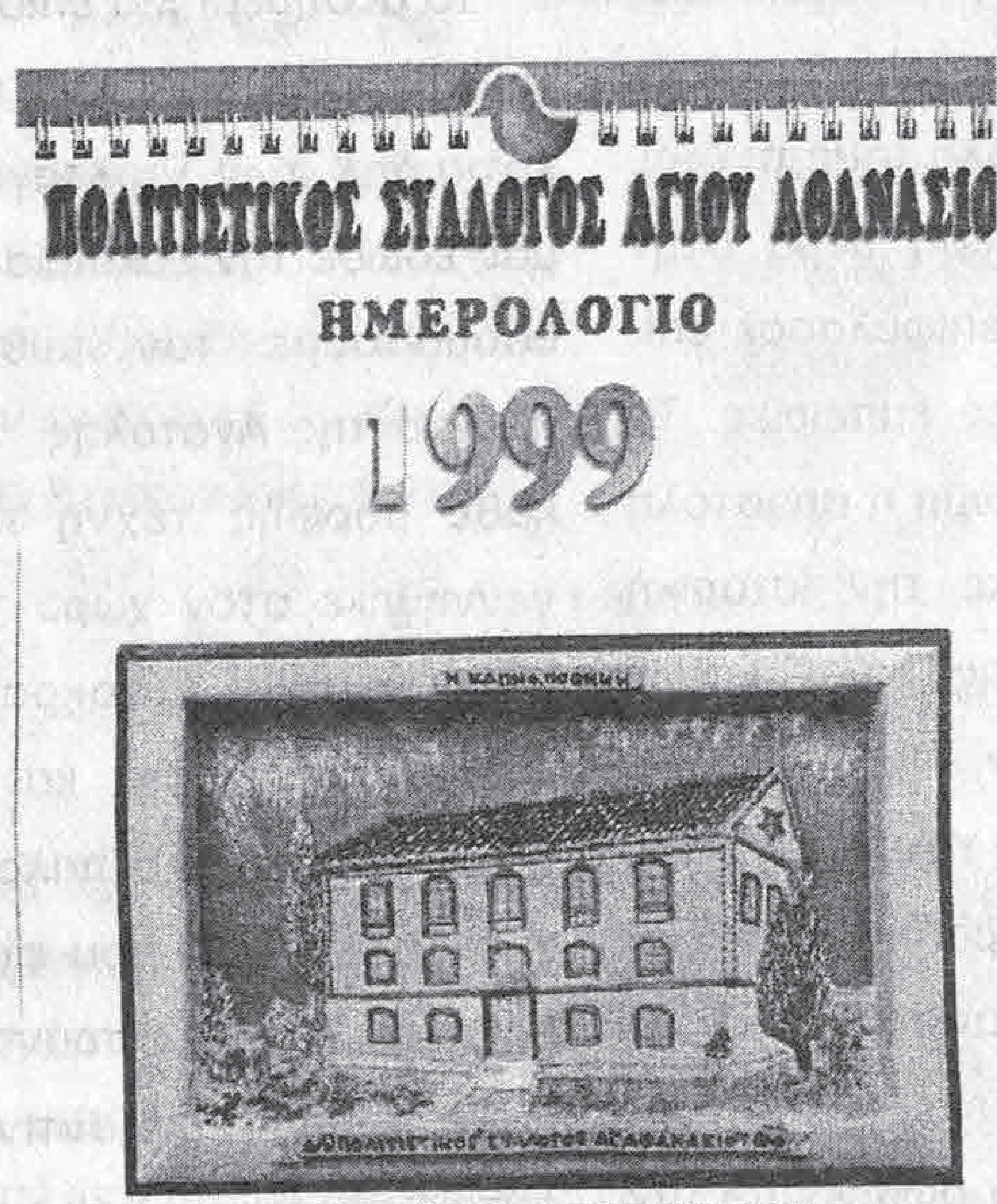
οποίος μετέφερε στον Πατριάρχη τα συναισθήματα των μελών της αποστολής και του ευχήθηκε μακρομέρευση για να συνεχίζει να επιτελεί το μέγα εθνικό και θρησκευτικό έργο του.

Η επίσκεψη και η ξενάγηση

### Η αποστολή μας

Ένα μεγάλο εύγε αξίζει σ' όλα τα μέλη της αποστολής του συλλόγου (χορευτές δάσκαλοι, μουσικοί και συνοδοί) που δέδειξαν σπάνια υπευθυνότητα και ζήλο καθ' όλη τη διάρκεια της τετραήμερης αποστολής δημιουργώντας ένα θερμότατο κλίμα συνεργασίας και φιλίας μεταξύ τους, που ήταν εμφανές σ' όλες της εκδηλώσεις και κινήσεις της. Είναι χαρακτηριστικό ότι το πιο πάνω γεγονός επισημάνθηκε επανειλημμένα από τα μέλη και τους φίλους του Ιδρύματος, που οργάνωσε την όλη αποστολή, πράγμα που γέμισε ικανοποίηση τα μέλη του Δ.Σ. του συλλόγου που ήταν παρόντα.

Μακάρι η ίδια εικόνα συναδέλφωσης και ομόνοιας να παρουσιάζεται και στο μέλλον σ' όλες τις εκδηλώσεις του συλλόγου γιατί μόνο έται μπορεί να ελπίζει σε μια περαιτέρω δημιουργική πορεία.



Φωτογραφία της Εθνικής Καταστήματος της Κωνσταντινούπολης το 1999

### Το ημερολόγιο του Συλλόγου

Όπως και πέρυσι έτσι και φέτος ο Πολιτιστικός Σύλλογος ετοίμασε και κυκλοφόρησε ένα καλαίσθητο 13σέλιδο ημερολόγιο του έτους 1999, που περιέχει 12 φωτογραφίες από εκδηλώσεις που πραγματοποιήθηκαν την προηγούμενη χρονιά.

Κυρίαρχη θέση κατέχουν οι φωτογραφίες από την εκδρομή του Συλλόγου στις αξέχαστες πατρίδες της Ανατολικής Ρωμαίας καθώς επίσης και οι φωτογραφίες από τις εμφανίσεις του στην Φινλανδία το περασμένο καλοκαίρι.

Το ημερολόγιο τιμάται 2.000 δρχ. και είναι ευχής έργο να κοσμεί όλα τα σπίτια του χωριού, γιατί με τα έσσοδά του καλύπτονται λειτουργικές ανάγκες του συλλόγου.

Φωτογραφία της Εθνικής Καταστήματος της Κωνσταντινούπολης το 1999

### Ευχαριστήριο

Το Δ.Σ. του Πολιτιστικού Συλλόγου ευχαριστεί θερμά το μουσικό κατάστημα της Δράμας "Μουσικούπολη" (Πατ. Διονυσίου 93) για την ευγενική δωρεάν παραχώρηση των απαραίτητων μηχανημάτων για την μουσική εκδήλωση του Συλλόγου για τον ποιητή Νίκο Καββαδία.

### Ευχαριστήριο

Το Δ.Σ. του Πολιτιστικού Συλλόγου ευχαριστεί θερμά το ζαχαροπλάστειο ο "ΑΠΟΣΤΟΛΟΣ" και ιδιαίτερα τον κ. Απόστολο Μπεκρή, γιατί προσέφερε δωρεάν τα μελομακάρονα για την Χριστουγεννάτη γιορτή του Συλλόγου.

### Ευχαριστήριο

Ένα μεγάλο ευχαριστώ αξίζει από το Δ.Σ. του πολιτιστικού συλλόγου καθώς από όλα τα μέλη της αποστολής, στον πρόεδρο του ιδρύματος εθνικού και θρησκευτικού προβληματισμού και ψυχή της όλης προσπάθειας, καθηγητή κ. Αθανάσιο Αγγελόπουλο καθώς επίσης και στους καλλιτεχνικούς διευθυντές του ιδρύματος, συμπολίτες μας Γρηγόρη και Πέτρο Παπαεμμανουήλ καθώς και στον Γιώργο Καλαϊτζή, οι οποίοι, με την πρόσκληση να τους συνοδεύουμε και να πλαισιώσουμε τις εκδηλώσεις τους, μας τίμησαν εξαιρετικά, αναγνωρίζοντας συγχρόνως την αξία των χορευτικών μας τμημάτων και το έργο που συντελείται στο σύλλογο.

Θέλουμε να πιστεύουμε ότι ανταποκρίθηκαμε επάξια στις προσδοκίες τους, χαρίζοντας στα μέλη και στους φίλους του ιδρύματος που ήταν μαζί μας όμορφες στιγμές και προσδίνοντας στην όλη αποστολή μια ξεχωριστή διάσταση.

Αν κρίνουμε από τα θερμά λόγια του προέδρου του ιδρύματος, αλλά και από την πρόσκλησή του να συμμετάσχουμε και πάλι στην επόμενη αποστολή, τότε θα πρέπει δίκαια να αισθανόμαστε, όλα τα μέλη και οι χορευτές που ήταν μαζί μας, ότι επιτελέσαμε με τον καλύτερο τρόπο το καθήκον μας στον τόπο μας.

# Από τη ζωή του Χωριού

## Ορκωμοσία της νέας Δημοτικής Αρχής

Στις 20 Δεκεμβρίου έγινε η καθιερωμένη ορκωμοσία της δημοτικής αρχής του νεοσύστατου δήμου Δοξάτου, που προέκυψε από τις πρόσφατες εκλογές. Η τελετή της ορκωμοσίας έγινε στο πνευματικό κέντρο Κυργίων, όπου βρίσκεται και η έδρα του νέου δήμου, παρουσία όλων των νεοεκλεγέντων συμβούλων και πολλών φίλων τους.

Μετά την δόση

του όρκου, με τον οποίο δεσμεύτηκαν ότι θα υπηρετούν τους πολίτες που τους εξέλεξαν, έχοντας σαν γνώμονα το σύνταγμα, τους νόμους και το πραγματικό συμφέρον του τόπου μας, πήρε το λόγο ο δήμαρχος κ. Π. Σαριπανίδης ο οποίος αφού αναφέρθηκε στο ιστορικό και στα προβλήματα της συνένωσης, δεσμεύτηκε ότι θα είναι δήμαρχος όλων των κατοίκων του

νέου δήμου και ότι θα συνεισφέρει όλες του τις δυνάμεις για την ανάπτυξή του. Η εντύπωση που κυριάρχησε, σύμφωνα με τα σχόλια των παρευρισκομένων, ήταν ότι το κλίμα είναι δυστυχώς αρνητικό λόγω κυρίως των προσωπικών αντιπαλοτήτων και του έντονα φορτισμένου προεκλογικού κλίματος, κατά τη διάρκεια του οποίου εκτοξεύτηκαν βαριές



### ΝΕΑ ΤΟΥ ΚΑΠΗ

**Επιμέλεια: ΞΕΝΙΔΟΥ ΕΥΘΥΜΙΑ, Κοινωνική Λειτουργός**

Το 1998 έφυγε αφήνοντας πίσω του λύπη και πόνο για την κοινότητά μας (έφυγαν από κοντά μας νέα και αξιόλογα άτομα, αγαπητά σε όλους που δε θα ξεχάσουμε όσο ζούμε). Ας ευχηθούμε τα Χριστούγεννα που είναι η ώρα της παρουσίας του Θεανθρώπου στη γη μας, να σταθούν ικανά να ξεδιψάσουν τις ψυχές μας με την αλήθεια, να τις φωτίσουν και να τις δώσουν την δύναμη και θέληση να βιώσουν την τελευταία χρονιά της χιλιετρίδας με συναισθήματα πλημμυρισμένα με αγάπη, ελπίδα, ανθρωπιά.

Όπως κάθε χρόνο έτσι και φέτος σε συνεργασία με τον πάτερ της κοινότητάς μας συγκεντρώσαμε τρόφιμα και ρούχα για να μοιρασθούν στις οικογένειες εκείνες και τα μοναχικά άτομα που έχουν ανάγκη ιδιαίτερα αυτές της ημέρες, των γιορτών την εκδήλωση ανθρωπιάς και αγάπης από τους συγχωριανούς τους. Τα μέλη του ΚΑΠΗ ανταποκρίθηκαν θερμά στην έκληση για την συγκέντρωση των παραπάνω.

Επίσης θερμά πρέπει

να ευχαριστήσουμε και τη βιομηχανική εταιρεία επεξεργασίας ξύλου που ξεκίνησε την λειτουργία της μέσα στο 1998 στο βιοτεχνικό πάρκο της κοινότητάς μας, μέσω του προέδρου της κ. Αργυρίου Γρηγόρη και τον Διευθυντή κ. Αθανασιάδη Παναγιώτη για την σημαντική προσφορά των 50.000 δρχ. για την αγορά τροφίμων για τον παραπάνω σκοπό. Άλλη μία φορά η εταιρεία καταδείχνει εκτός από το δυναμικό παρόν της στην οικονομία της περιοχής και το κοινωνικό της στίγμα, προσφέροντας υλική και θητική συνεργασία σε φορείς της κοινότητάς μας.

### ΕΚΔΗΛΩΣΕΙΣ ΤΟΥ ΚΑΠΗ

Στα πλαίσια συναντήσεων γυναικών μελών του ΚΑΠΗ κάθε Πέμπτη απόγευμα, έγινε γλέντι στην Φησταριά - κοτόπουλα ο "Νίκος". Σκοπός των γυναικών είναι να περάσουν από όλα τα παρεμφερή καταστήματα της κοινότητας.

Την Πέμπτη 17 Δεκεμβρίου

βρίου πραγματοποιήθηκε η καθιερωμένη πια ανταλλαγή δώρων μεταξύ των γυναικών μελών του ΚΑΠΗ.

Επίσης την Παρασκευή 18 του μήνα επισκεφτήκαμε το θεραπευτήριο Χρονίων Παθήσεων Δράμας στο οποίο κατάβαλαμε χρηματική δωρεά.

Στο πρόγραμμα των εκδηλώσεων λόγω των εορτών περιλαμβάνεται η επίσκεψη της η χορωδίας του ΚΑΠΗ της Δράμας.

Τελειώνω με κάτι εξισου ευχάριστο. Ήδη έχουν μπει τα θεμέλια και έχει αρχίσει η ανέγερση του πολυκτιρίου όπου θα συστεγαστεί μαζί με το Αγροτικό Ιατρείο και το κέντρο Νεότητας, και το ΚΑΠΗ. Ας ελπίσουμε να ολοκληρωθεί σύντομα η ανέγερση του, προκειμένου να μην υπάρχει πρόβλημα χώρου για τις συναντήσεις και εκδηλώσεις των μελών του ΚΑΠΗ.

### Καφετερία

## "ΟΑΣΙΣ"

ΜΟΥΡΑΤΙΔΗΣ ΑΝΘΙΜΟΣ

\*

ΑΓΙΟΣ ΑΘΑΝΑΣΙΟΣ ΔΡΑΜΑΣ  
ΤΗΛ. 0521 / 67.019



ψαροταβέρνα  
**"Η ΚΑΛΗ"**  
ΣΤΟΝ  
ΑΓΙΟ ΑΘΑΝΑΣΙΟ



ΟΥΖΕΡΙ - ΣΝΑΚ ΜΠΑΡ

## "Η ΒΟΪΡΑΝΗ"

Αν σας ενδιαφέρει το καλό φαγητό,  
σε συνδυασμό με την άφογη εξυπηρέτηση,  
ελάτε σε μας.

ΣΑΣ ΠΕΡΙΜΕΝΟΥΜΕ

ΑΦΟΙ ΤΑΚΤΣΙΔΗ

ΑΝΟΙΧΤΑ ΟΛΗ ΜΕΡΑ - ΤΗΛ. παραγγελιών 68.690



# Άρθρα - Απόψεις

## ΜΕΤΑΡΡΥΘΜΙΣΗ ή APPYΘΜΙΑ;

**Μια επίκαιρη παρέμβαση  
της Βάγιας Χριστοπούλου - Σαχπάζη  
τ. προέδρου του Πολιτιστικού Συλλόγου**

Ο χώρος της παιδείας κλυδωνίζεται για μια ακόμη φορά, από έντονες αντιπαραθέσεις και κινητοποιήσεις, ενώ μια εβδομάδα πριν τις διακοπές των Χριστουγέννων, στο ένα τρίτο των σχολείων οι μαθητές κάνουν κατάληψη.

Αιτία ο νόμος 2525/97, η μεταρρύθμιση Αρσένη, που βρίσκεται φέτος στην κρισιμότερη καμπή της, αφού οι μαθητές της Β' Λυκείου καλούνται να αναμετρηθούν με το νέο εξεταστικό σύστημα.

Πρόκειται για ένα νόμο, που δημιουργήθηκε από μια επιτροπή του Υπουργείου παιδείας, χωρίς το παιδαγωγικό Ινστιτούτο, χωρίς τους εκπαιδευτικούς, χωρίς να συζητηθεί και να ζυμωθεί στην ελληνική κοινωνία και χωρίς να επιχειρηθεί διακομματική συμφωνία, που του προσέδιδε κύρος και σταθερότητα. Ο νόμος αυτός ψηφίστηκε αιφνιδιαστικά τον Αύγουστο του '97 και άρχισε να εφαρμόζεται από τον Σεπτέμβρη του '97 τυπικά, αφού ούτε χρόνος προσαρμογής δόθηκε, ούτε η υλικοτεχνική υποδομή και τα βιβλία άλλαξαν. Όσο κι αν ο καθένας μας έχει απορρίψει για χίλιους λόγους το προηγούμενο εκπαιδευτικό σύστημα, οι

παραπάνω παραλείψεις σε ένα νόμο τόσο σοβαρό για το παρόν και το μέλλον της νεολαίας μας συνιστούν μεγάλο πολιτικό απότιμα και μας έκαναν να δούμε με έκπληξη αυτές τις αλλαγές.

Ας θυμηθούμε ποια είναι,

### ΤΑ ΒΑΣΙΚΑ ΣΗΜΕΙΑ ΤΟΥ ΝΟΜΟΥ 2525/97 ΓΙΑ ΤΑ ΛΥΚΕΙΑ

- Για να προαχθεί κάποιος πρέπει να έχει: α. μέσο όρο 10 σ' όλα τα γραπτώς εξεταζόμενα μαθήματα και β. μέσο όρο 10 σε 4 μαθήματα της Α' Λυκείου, σε 8 της Β' και σε 10 μαθήματα της Γ' Λυκείου. Ανεξεταστέοι δε θα υπάρχουν. Οι μαθητές της Β' και της Γ' Λυκείου θα εξετάζονται γραπτά με πανελλαδικές εξετάσεις και τα γραπτά θα διορθώνονται από καθηγητές άλλου σχολείου. Ο προφορικός βαθμός, αν διαφέρει περισσότερο από τρεις μονάδες από το γραπτό, θα αναπροσαρμόζεται μετά τις εξετάσεις.

- Στη θέση των δεσμών δημιουργούνται πέντε επιστημονικά πεδία:

1. Ανθρωπιστικές - Νομικές και Κοινωνικές Επιστήμες 2. Θετικές Επιστήμες 3. Επι-

στήμες Υγείας 4. Τεχνολογικές Επιστήμες και 5. Επιστ. Οικονομίας και Διοίκησης. Ο μαθητής υποχρεώνεται να διαλέξει τι τον ενδιαφέρει στην αρχή της Β' Λυκείου ώστε να ακολουθήσει θεωρητική, θετική ή Τεχνολογική κατεύθυνση.

- Ο βαθμός του απολυτηρίου προκύπτει κατά 30% από το βαθμό της Β' τάξης και κατά 70% από το βαθμό της Γ' τάξης. Αν κάποιος θέλει να βελτιώσει τη βαθμολογία της Β' τάξης δεν μπορεί να το κάνει, ενώ στη Γ' τάξη έχει μια ευκαιρία ακόμα ή να ξαναφοιτήσει κανονικά ή να ξαναδώσει γραπτές εξετάσεις σε όλα τα μαθήματα.

- Τα μόρια εισαγω-



τον ενδιαφέρουν και, επειδή κάθε σχολή θα δέχεται συγκεκριμένο αριθμό σπουδαστών, θα εισάγονται όσοι έχουν τα περισσότερα μόρια, χωρίς ισοβαθμίσαντες.

- Τα παραδοσιακά Λύκεια, τα Τεχνικά Λύκεια και οι Τεχνικές Σχολές καταργήθηκαν

οι δύο παραπάνω δυνατότητες και ακόμα να δώσει εξετάσεις σε Τ.Ε.Ζ., αφού αποκτήσει πρώτα 18 μήνες επαγγελματική εμπειρία.

ΤΟ ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΔΙΑΦΗΜΙΖΟΝΤΑΣ ΤΗ ΜΕΤΑΡΡΥΘΜΙΣΗ ΤΟΝΙΖΕΙ:

1. Την αυτοτέλεια του νέου Λυκείου, το οποίο δε θα προετοιμάζει απλώς για ανώτερες σπουδές.

2. Την ισορροπία μεταξύ των αποφοίτων Λυκείου του 2000 και των εισακτέων στην τριτοβάθμια εκπ/ση, αφού οι προσφερόμενες θέσεις θα φτάσουν τις 85.000

3. Τη βελτίωση της παρεχόμενης εκπ/σης, αφού θα απαιτείται περισσότερη προσπάθεια από μαθητές και εκπαιδευτικούς.

4. Οι δυσκολίες στην αφομοίωση της ύλης, αντιμετωπίζονται με ενισχυτική διδασκαλία μέσα στο σχολείο.

ΣΤΗΝ ΠΡΑΞΗ, όσο ωραία κι αν ακούγονται τα παραπάνω, πολύ γρήγορα κατάλα-

βαν μαθητές και εκπαιδευτικοί ότι:

1. Ο μορφωτικός και παιδαγωγικός ρόλος του σχολείου εκτοπίζεται από τον εξεταστικό

2. Η ισορροπία που υπόσχεται σημαίνει περιορισμό του μαθητικού δυναμικού του Λυκείου αφού από τα Γενικά Λύκεια αποφοίτησαν πέρσι 125.000.

3. Η εντατικοποίηση, οι πολλές ώρες στα φροντιστήρια (εξαιτίας των πολλών εξετάσεων και του άγχους των παιδιών), η αύξηση της ύλης, τα συνεχή τεστ και διαγωνισμάτα δε σημαίνουν ποιότητα και επιτυχία. Παράδειγμα: Από τους υποψηφίους της Α' Δέσμης στη δεκαετία 1985-95, έγραψαν κάτω από τη βάση στα μαθηματικά 68%, κατά μέσο όρο.

4. Η ενισχυτική διδασκαλία αδύνατων μαθητών έχει πενιχρά αποτελέσματα στο Λύκειο, γιατί οι μαθησιακές δυσκολίες δεν είναι μόνο πρόβλημα "κενών" αλλά σχετιζό-

**ΦΡΟΝΤΙΣΤΗΡΙΑ ΞΕΝΩΝ  
ΓΛΩΣΣΩΝ**  
**Σ. ΚΑΛΤΣΙΔΗΣ**

ΑΜΥΓΔΑΛΕΩΝΑΣ: ΤΗΛ. 051 / 391.127  
ΑΓΙΟΣ ΑΘΑΝΑΣΙΟΣ : ΤΗΛ. 0521 / 67.787

**Ηλεκτρικές Εγκαταστάσεις  
Εγκαταστάσεις Θέρμανσης**  
ΜΕΛΕΤΗ - ΕΠΙΒΛΕΨΗ - ΚΑΤΑΣΚΕΥΗ  
**ΝΙΚΟΛΑΟΣ ΝΑΛΜΠΑΝΤΑΚΗΣ**

ΗΛΕΚΤΡΟΛΟΓΟΣ ΜΗΧΑΝΙΚΟΣ Τ.Ε.  
ΑΓΙΟΣ ΑΘΑΝΑΣΙΟΣ 0521 68.265

**Υαλικά - Φωτιστικά  
Είδη Δώρων**  
**GUSTO**  
ΛΑΖΑΡΟΣ ΛΙΘΟΞΟΠΟΥΛΟΣ  
ΚΑΛΑΜΠΑΚΙ ΤΗΛ. (0521) 52.345  
ΑΓΙΟΣ ΑΘΑΝΑΣΙΟΣ ΤΗΛ. (0521) 68.878

# Άρθρα - Απόψεις

## ΜΕΤΑΡΡΥΘΜΙΣΗ ή APPYTHMIA;

νται κυρίως με τα αρνητικά συναισθήματα του παιδιού για το σχολείο και τη μελέτη και με την αδρανοποίηση της βούλησης για γνώση και συμμετοχή στη σχολική πράξη.

Σε όσους λένε ότι δεν τα παίρνουν και όλοι τα γράμματα απαντά μια γερμανική έρευνα που πριν 10 χρόνια έδειξε ότι μόνο 1 στα 100 παιδιά δε μπορεί να τελειώσει το λύκειο λόγω μειωμένης αντίληψης.

Η ενισχυτική θα έπρεπε να λειτουργεί από την Α' Δημοτικού μέσα στο σχολικό πρόγραμμα, με τη διαφορετική διδακτική αντιμετώπιση του παιδιού που υστερεί. Η ίση μεταχείριση μαθητών που ξεκίνησαν από άνιση οικογενειακή αφετηρία, ενισχύει τις ανισότητες και αποθαρρύνει.

Στο λύκειο, είναι πολύ αργά για ουσιαστικές διορθωτικές παρεμβάσεις.

### ΟΙ ΓΟΝΕΙΣ ΛΕΝΕ:

Με το νέο σύστημα η εντατική προετοιμασία για την τριτοβάθμια εκπαίδευση αρχίζει από την Α λυκείου. Στο Γυμνάσιο χρειάζεται υποδομή και τότε αρχίζει το φροντιστήριο και το πολύ διάβασμα. Στο Δημοτικό μπαίνουν οι βάσεις και οι ένες γλώσσες πρέπει να αρχίσουν πολύ νωρίς ώστε να τελειώσουν στο τέλος του Γυμνασίου ή στην Α' λυκείου το αργότερο. Ετοι το παιδί και οι γονείς ζουν μια ζωή γενάτη τρέξιμο, ανησυ-

χία και άγχος. Κι αφού, για να βρει κανείς μια καλή δουλειά, με την ανεργία που υπάρχει, πρέπει να είναι ο καλύτερος οι γονείς πρέπει να πείσουν το παιδί τους να προσπαθήσει να γίνει ο καλύτερος. Ποιός γονιός, μέσα σ' αυτό το κλίμα που επικρατεί, θα πει στο παιδί του ότι εκτός από το σχολείο και το διάβασμα υπάρχουν κι άλλα πράγματα όπως το παιχνίδι, η φιλία, η επικοινωνία, ο αθλητισμός, η λογοτεχνία, η τέχνη...

Από το άλλο μέρος οι γονείς αγανακτούν γιατί το σχολείο δε φτάνει και τα παιδιά χρειάζονται φροντιστήρια ξένων γλωσσών ενώ διδάσκονται ξένη γλώσσα από την Δ' δημοτικού και γιατί επιβαρύνονται με φροντιστήρια σε όλα σχεδόν τα μαθήματα που διδάσκονται και εξετάζονται στο σχολείο. Μια ενδιαφέρουσα έρευνα του τμήματος στατιστικής του Υπουργείου Παιδείας μας πληροφορεί ότι το συνολικό κόστος για τη μόρφωση του μαθητή λυκείου επιβαρύνει κατά 72,5% την οικογένειά του και μόνο κατά 27,5% τον κρατικό προϋπολογισμό.

### ΟΙ ΜΑΘΗΤΕΣ ΛΕΝΕ:

Χρειάζεται περισσότερη επικοινωνία, κατανόηση και δημοκρατία το σχολείο. Όλοι θέλουν σχολεία με ποιότητα και αξίες αλλά όχι σχολεία για λίγους. Το πρόγραμμα

της κάθε μέρας τους είναι κοινό:

σχολείο, φαΐ, διάβασμα, φροντιστήριο, διάβασμα, ύπνος

Το μεγαλύτερο όνειρό τους: δυο ώρες ελεύθερο κάθε μέρα

'Όλους του φοβίζει το αύριο, τους φοβίζει να τελειώσουν το σχολείο χωρίς προοπτική δουλειάς. Ζητούν την κατάργηση του Νόμου αλλά αυτό που τους καίει είναι οι εξετάσεις της Β' λυκείου, χωρίς καμία ευκαιρία βελτίωσης και οι εξετάσεις της Γ' λυκείου με τη μία και μόνη δυνατότητα βελτίωσης των βαθμών.

### ΤΙ ΦΤΑΙΕΙ ΤΕΛΙΚΑ

Μετά το 74 οι πολιτικές παρεμβάσεις στην εκπαίδευση επικεντρώθηκαν στο σύστημα πρόσβασης

λαμβάνει και ο νέος νόμος. Επικεντρώνεται στο εξεταστικό και βλέπει χωρίς ιδιαίτερο ενδιαφέρον την τεχνική και επαγγελματική εκπαίδευση.

Ενώ είναι φανερός ο στόχος του Υπουργείου για μείωση του μαθητικού και εκπαιδευτικού κατ' επέκτασιν δυναμικού του λυκείου (είναι το μόνο λογικό συμπέρασμα στο οποίο οδηγεί η εντατικοποίηση, η αύξηση ύλης, η πληθώρα εξετάσεων) ώστε να κοστίζει λιγότερο το λύκειο και να στραφούν περισσότεροι μαθητές στην (χρηματοδοτούμενη από το πακέτο Σαντέρ II) τεχνικο-επαγγελματική εκπαίδευση, φαίνεται και είναι παράλογη η έλλειψη ενδιαφέροντος για τα ΤΕΕ.

### ΥΠΑΡΧΕΙ

**"Για να υπάρξει διέξοδος όμως πρέπει να υπάρξει διάλογος και προσπάθεια προσέγγισης από όλες τις πλευρές"**

### ΔΙΕΞΟΔΟΣ:

Η ένταση με τους μαθητές θα αιμβλυνθεί μόνο αν δοθούν θετικές απαντήσεις στο γεμάτο αγωνία αίτημα των παιδιών για περισσότερες ευκαιρίες. Η φράση "το δις εξαμαρτείν ουκ ανδρός σοφού" δείχνει ότι ακόμα και στους σοφούς αναγνωρίζοταν το δικαίωμα να επαναλάβουν κάτι που πήγε στραβά. Δε θα' ταν άδικο αυτό το δικαίωμα να μην το



έχουν οι μαθητές της Β' λυκείου;

Ίσως φέτος, για να εκτονωθεί η κατάσταση, ανασταλούν ή δεν μετρήσουν στα τελικά μόρια οι πανελλαδικές εξετάσεις της Β' λυκείου.

Κατάργηση των εξετάσεων της Β' λυκείου και διάλογο ζητάνε και οι καθηγητές και θα υπάρξει οριστική διέξοδος από το πρόβλημα αν:

1. Το Υπουργείο και οι εκπαιδευτικοί συνεργαστούν για να αντιμετωπισθούν τα λάθη του νόμου και οι αδυναμίες του

2. Βελτιώθει η ποιότητα της παρεχόμενης εκπαίδευσης με μείωση της ύλης και με τάξεις των 25, το πολύ, μαθητών

3. Αυξηθεί ο αριθμός των εισακτέων, χωρίς να μειωθεί ο αριθμός των αποφοίτων του λυκείου.

4. Αυξηθούν οι δαπάνες ώστε να έχουμε καλύτερο σχολείο. (Σύμφωνα με την τελευταία έκθεση του ΟΟΣΑ από τις 34 χώρες με μέσο όρο δαπάνων για την παιδεία 5,6% επί τον ΑΕΠ,

εμείς είμαστε προτελευταίοι με μόνο 3,7% επί τον ΑΕΠ ενώ τελευταία είναι η Τουρκία με 2,4% επί το ακαθ. εθνικού προϊόντος της).

Για να υπάρξει διέξοδος όμως πρέπει να υπάρξει διάλογος και προσπάθεια προσέγγισης από όλες τις πλευρές.

Διαφορετικά, θα περιμένουμε τον επόμενο υπουργό, της επόμενης κυβέρνησης, να κάνει το δικό του ηλεκτροσόκ στην εκπαίδευση, που παραπαίει αφού καμία κυβέρνηση δεν επένδυσε στην παιδεία μ' ένα μακροχρόνιο πρόγραμμα και αφού η κάθε κυβέρνηση και ο κάθε υπουργός ταύτισαν την πολιτική τους για το μέλλον ή τη μόρφωση της νέας γενιάς με το δικό τους κοντόθωρο και ευμετάβλητο παρόν.

Ίσως το πιο παρήγορο απ' όλα είναι ότι τούτοι οι δεκαεξάρηδες που φωνάζουν "ΑΝ ΟΧΙ ΕΜΕΙΣ, ΠΟΙΟΙ; ΑΝ ΟΧΙ ΤΩΡΑ ΠΟΤΕ;", δεν είναι διατεθειμένοι να περιμένουν.

### ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟ ΣΠΟΥΔΑΣΤΗΡΙΟ

ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΟ Δ' Δέσμης ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΟΙΚΟΝΟΜΙΑ - ΜΑΘΗΜΑΤΙΚΑ ΕΚΘΕΣΗ - ΙΣΤΟΡΙΑ 4/μελή τμήματα Α'-Β'-Γ' λυκείου - Αποφοίτων

Υπεύθυνος σπουδών

ΦΙΛΗΜΩΝ ΞΑΝΘΟΠΟΥΛΟΣ, Οικονομολόγος

Γ. ΘΕΟΤΟΚΑ (ΠΛΑΤΕΙΑ ΧΑΝΘ)

546 21 ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ ΤΗΛ. 281.400 - 284.059

### ΚΡΕΟΠΩΛΕΙΟ

## Ο Μπέμπης

ΤΕΛΛΙΔΗΣ ΜΕΛΕΤΗΣ

ΑΓ. ΑΘΑΝΑΣΙΟΣ ΔΡΑΜΑΣ

ΤΗΛΕΦΩΝΟ (0521) 66.420, οικίας 66.508

K.T. 093 / 468052

# Άρθρα - Απόψεις

## Επεισόδιο ενός ακήρου πολέμου στην Μπόιραν του 1908

*Tou Vasíli Ritsáleón, filologón*

,Στην πρώτη δεκαετία του αιώνα μας βρισκόταν σε εξέλιξη μια ιδιαίτερα βίαιη ένοπλη σύγκρουση ανάμεσα στο ελληνικό και στο βουλγαρικό στοιχείο σε ολόκληρη, την τουρκοκρατούμενη ακόμη, Μακεδονία. Το βόρειο τμήμα του νομού μας συγκλονίζοταν από τις δολοφονίες, τις απαγωγές, την καταστροφή περιουσιών· εκεί οι σλαβόφωνοι Έλληνες πλήρωσαν αρκετές φορές ακριβά την αφοσίωσή τους στην πατρίδα ενάντια στους σχισματικούς. Αντίθετα, στο νότιο τμήμα οι ελληνικές κοινότητες του Δοξάτου και της Χωριστής, κυρίως κράτησαν

τικές ομάδες στην περιοχή μας είχαν την πληροφορία ότι οι Βούλγαροι θα επιχειρούσαν την άνοιξη του 1908 κίνημα στη Δράμα, κυρίως στο βόρειο τμήμα της. Έπρεπε κατά τη γνώμη τους να προβούν σε "ενέργειες", σε δολοφονικές επιθέσεις εναντίον μεμονωμένων Βουλγάρων, μολονότι το ελληνικό υπουργείο των εξωτερικών προσπαθούσε να συγκρατήσει τους αντάρτες, εκείνη την περίοδο, με "αστηράς διαταγάς περί καταπαύσεως τοιούτων ενεργειών". **Το πιο ισχυρό χτύπημα δόθηκε έξω από το χωριό μας στις 15 Μαΐου 1908, κατά τη διάρκεια**



Πτώματα από τη σφαγή του Δοξάτου το 1913  
(επισκόπου Αθανασίου, Απομνημονεύματα, το 1914)



Το Δοξάτο μετά την καταστροφή το 1913  
(επισκόπου Αθανασίου, Απομνημονεύματα, το 1914)

μακριά το βουλγαρικό στοιχείο που προσπαθούσε με κάθε μέσο να εγκατασταθεί στην ευρύτερη περιοχή.

Οι ελληνικές ανταρ-

της πλέον φονικής επίθεσης σε βάρος Βούλγαρων χωρικών.

Τριάντα περίπου Βούλγαροι από το χωριό Καλαπόδι, εκείνο

δυνατόν ως γνωρίζετε να καθορίζηται εντελώς τοιαύτη ενέργεια: Εν τούτοις συνέστησαν και πάλιν αποφυγήν πολλών αιμάτων".

Οι τουρκικές αρχές εξαπέλυσαν ανθρωποκυνηγητό για τη σύλληψη των ενόχων. Υστερα από έρευνα συνέλαβαν τον Απόστολο και τον Δημοσθένη Σερπέζη, τον Δημήτριο Βασιλικού και τον Λάμπρο Καραμίλα, οι οποίοι κακοποιήθηκαν άγρια στη φυλακή για να ομολογήσουν. Όλοι όμως είχαν ισχυρό άλλοθι. Ο πρώτος δούλευε στο καπνεργοστάσιο του Εβραίου Εσκενάζου, ο τρίτος στο καπνεργοστάσιο του Δημητρακόπουλου και οι άλλοι δύο βρίσκονταν εκείνη την ώρα στο Δοξάτο. Το επόμενο θύμα των τουρκικών αρχών ήταν ο Χρήστος Δημητρίου, παντοπώλης στο χωριό μας, μάλλον ηπειρωτικής καταγωγής.

Στις 17 Μαΐου 1908 η χωροφυλακή Δράμας τον κάλεσε ως μάρτυρα. Αφού τον κράτησαν "εις το φυλακείον της χωροφυλακής" μέχρι τα μεσά-

νυχτα, τον μετέφεραν "εις τον εντός του Διοικητηρίου σταύλον" με τη συνοδεία κάποιου Μουσταφά Τσαούση. Εκεί κάποιος με πρόσωπο καλυμμένο του έδεσε τα πόδια και έριξε τον άτυχο Δημήτριο στη γη. Αμέσως μπήκαν δύο χωροφύλακες και άρχισαν να τον χτυπούν με χοντρά ξύλα. Του ζήτησαν να καταθέσει ότι οι τέσσερις συλληφέντες σκότωσαν τους Βούλγαρους, απειλώντας ότι θα τον σκοτώσουν σε αντίθετη περίπτωση. Κάτω από την πίεση των χωροφυλάκων "ηναγκάσθη να καταθέσῃ όσα ούτοι του έλεγον".

Ο Χρήστος Δημητρίου όμως φάνηκε αρκετά γενναίος στη συνέχεια. Στη διάρκεια της προκαταρκτικής ανάκρισης στο Δοξάτο, κατέθεσε "ότι ουδέν απολύτως γνωρίζει" αδιαφορώντας για τις συνέπειες της πράξης του και σώζοντας από βέβαιη καταδίκη

τους συμπατριώτες του.

Ο στόχος των ανταρτών "να εκτοπίσωμεν και πάσαν ακόμη σκέψιν Βουλγαρικής ενέργειας εις το κάτω της Δράμας διαμέρισμα" επιτεύχθη απόλυτα. Θα χθεί σύμως πολύ αίμα ακόμη Ελλήνων και Βουλγάρων, μέχρι να δοθεί λύση σε πολιτικό επίπεδο. Το Δοξάτο και η Χωριστή πλήρωσαν ακριβά τη συμμετοχή τους στο Μακεδονικό Αγώνα, στοιχεία που δυστυχώντας παραμένουν άγνωστα και καταχνιασμένα σε φακέλους εγγράφων. Αναγνωρίζουμε άραγε σήμερα τους αγώνες και την προσφορά αυτών των δύο κοινοτήτων για την ελληνικότητα της Μακεδονίας;

1. Ιστορικό Αρχείο Υπουργείο των Εξωτερικών 1908/αακ 331 υποπροξενείο Καβάλας 26 Μαΐου 1908, έκθεση Πολυχρονιάδη.

## Ενέργεια ΤΕΛΛΙΔΗ

ΗΛΙΑΚΑ, ΥΓΡΑΕΡΙΟ, ΘΕΡΜΑΝΣΗ  
ΚΛΙΜΑΤΙΣΜΟΣ, ΠΟΛΥΟΥΡΕΘΑΝΗ

ΕΘΝ. ΕΠΑΝΑΣΤΑΣΕΩΣ 5, ΔΡΑΜΑ  
ΤΗΛ. 45.188, 39.236

## ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ ΦΩΤΙΑΔΗΣ

ΑΛΥΣΟΠΡΙΟΝΑ ΣΟΥΗΔΙΑΣ ΧΟΥΣΒΑΡΝΑ - ΓΙΟΝΣΕΡΕΤ  
ΑΛΥΣΙΔΕΣ - ΛΑΜΕΣ - ΓΡΑΝΑΖΙΑ OREGON  
ΣΚΑΠΤΙΚΑ - ΚΛΑΔΕΥΤΙΚΑ ΑΝΤΛΙΕΣ - ΓΕΝΝΗΤΡΙΕΣ  
ΕΙΔΗ ΚΗΠΟΥ - ΣΥΝΤΡΙΒΑΝΙΑ

1ης ΙΟΥΛΙΟΥ 7Α (ΕΝΑΝΤΙ ΣΤΡΑΤΟΠΕΔΟΥ) ΔΡΑΜΑ  
ΤΗΛ. (0521) 37.048 FAX 47.775 - Κ.Τ. 093 - 419011 οικ. 35.650

## ΚΟΜΜΩΣΕΙΣ

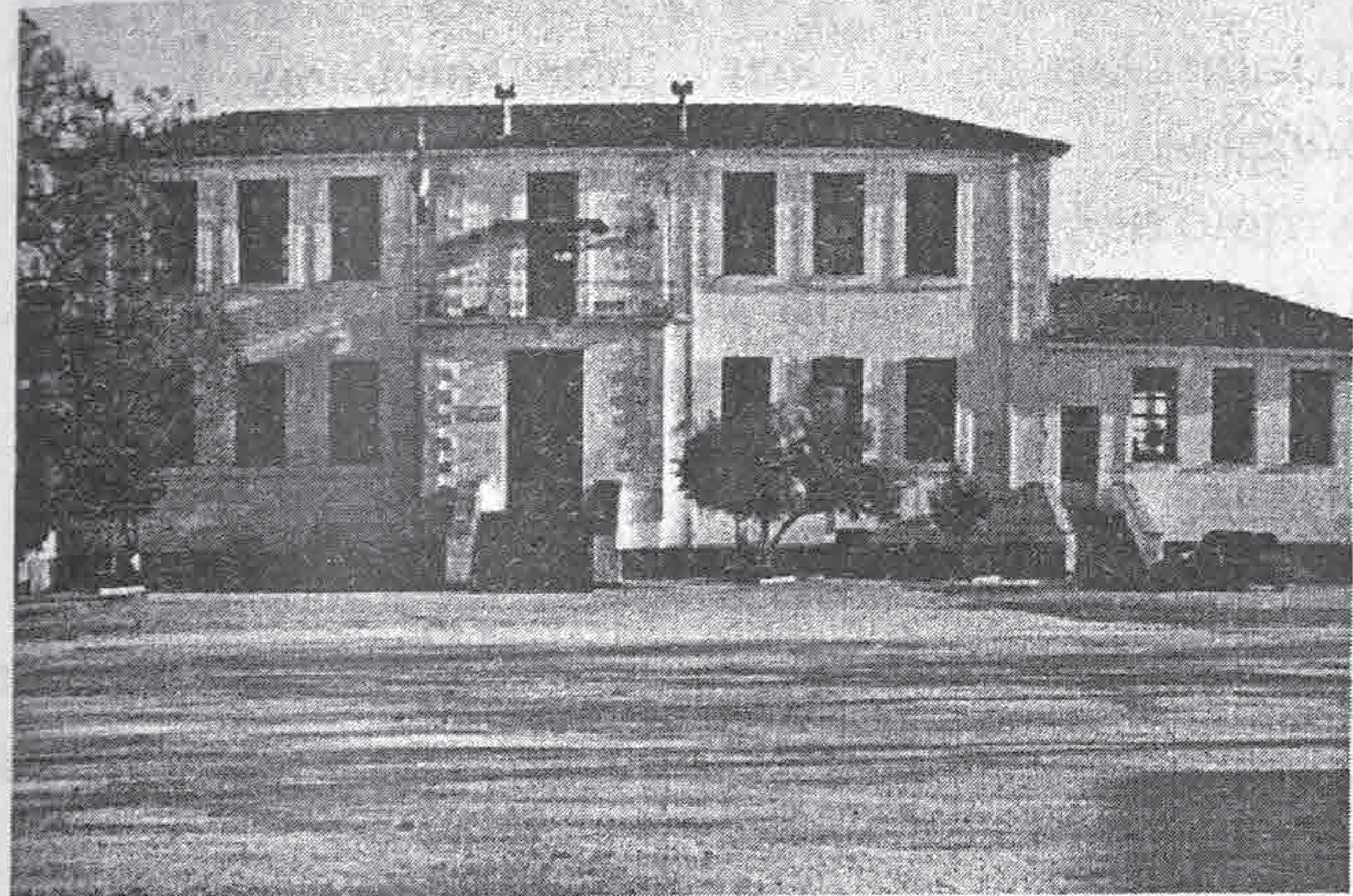
# Bάσω

ΑΓ. ΑΘΑΝΑΣΙΟΣ - ΤΗΛ. 68.423  
ΚΙΝΗΤΟ 093 / 774399

# Τα Σχολεία του Χωριού μας

## 1ο Δημοτικό Σχολείο Αγίου Αθανασίου

επιμέλεια: Γκαβανάσιος Κων/νος, δάσκαλος



Οι εκδηλώσεις του 1ου Δημ. Σχολ. Αγίου Αθανασίου για το δίμηνο Νοεμβρίου - Δεκεμβρίου έχουν ως εξής:

17/11 Γιορτάστηκε η επέτειος του Πολυτεχνείου με εκδήλωση που έγινε σε αίθουσα του σχολείου και ομιλήτρια την δασκάλα της Γ' τάξης Τουμαντζίδου Αναστασία. Στη συνέχεια οι μαθητές απότεισαν ελάχιστο φόρο τιμής και μνήμης στους νεκρούς του Πολυτεχνείου με κατάθεση λουλουδιών στο ηρώο της πλατείας.

27/11 Πραγματοποιήθηκε εκπαιδευτική εκδρομή στο καλύτερο ίσως σπήλαιο της Ελλάδας, στο σπήλαιο της Αλιστράτης. Το σπήλαιο μας γοήτευσε και σας προτείνουμε ανεπιφύλακτα να το επισκεφτείτε.

9/12 Έγιναν οι εκλογές για την ανάδειξη των οργάνων διοίκησης του Σωματείου Γονέων και Κηδεμόνων του σχολείου μας.

10/12 Εκπαιδευτική επίσκεψη από τις τάξεις Δ', Ε' και ΣΤ' στον εντυπωσιακό χώρο των οινοποιείων του κ. Λαζαρίδη, ξενάγηση στους χώρους παραγωγής, εμφιάλωσης και αποθήκευσης (υπόγειες κάβες). Κατά την επιστροφή μας έγινε και σύντομη επίσκεψη στο δημ. σχολείο της Ανδριανής.

21/12 Το απόγευμα της Δευτέρας πραγματοποιήθηκε γιορτή για τα Χριστούγεννα στην οποία σύντομη εισαγωγή έκανε ο δ/ντης του σχολείου κ. Ι. Γκατζιούφας.

Μετά το τέλος της γιορτής το Δ.Σ. του Σωματείου Γονέων και Κηδεμόνων μοίρασε δωροκεράσματα στους μαθητές μας. Ταυτόχρονα οι γονείς τους ενημερώθηκαν από κάθε συνάδελφο προφορικά και στη συνέχεια πήραν τους ελέγχους του Α' τριμήνου.

22/12 Παραμονές Χριστουγέννων ολοκληρώθηκε ο έρανος σε τρόφιμα που οργάνωσε η εκλησία σε συνεργασία με την κοινότητα.

23/12 Έγινε ο εκκλησιασμός των μαθητών με την ευκαιρία των εορτών των Χριστουγέννων.

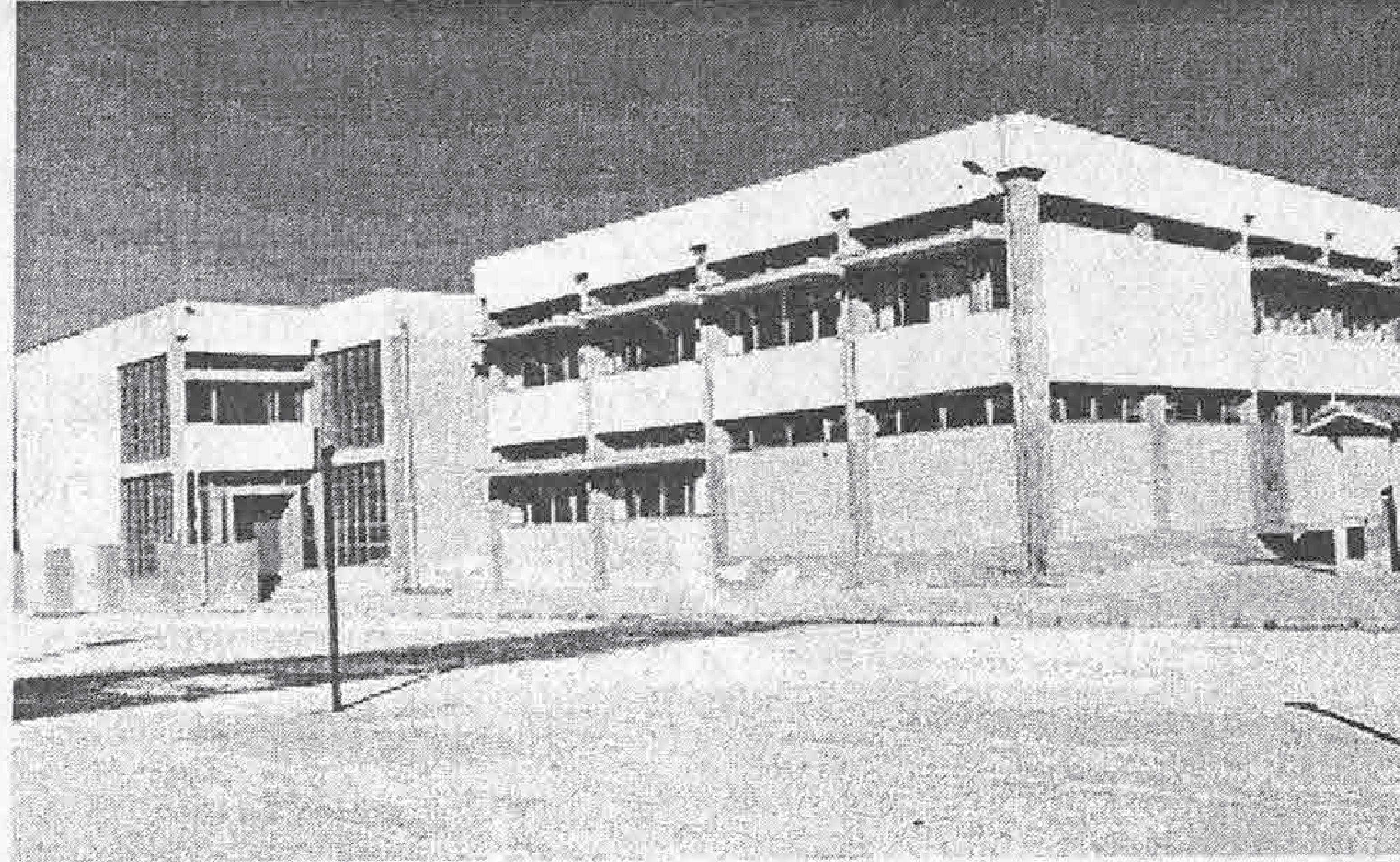
Ευχαριστούμε θερμά:

1. Τη βιοτεχνία ΜΙΚΟ. Μιχαηλίδης και τον κ. Μιχαηλίδη προσωπικά για τη δωρεά υφάσματος που χρησιμοποιήθηκε στην κατασκευή του σκηνικού της Χριστουγεννιάτικης γιορτής μας.

2. Τον πρόεδρο της Κοινότητας για την κάλυψη των αναγκών μας με την αγορά σύγχρονου φωτοτυπικού μηχανήματος.

## 2ο Δημοτικό Σχολείο Αγίου Αθανασίου

επιμέλεια: Χρήστος Μπαρούνδης, δάσκαλος



- Στα πλαίσια της ενδοσχολικής επιμόρφωσης, οι εκπαιδευτικοί του σχολείου μας, την Δευτέρα 16 Νοεμβρίου 1998 και ώρα 4:30 μ.μ. επιμορφώθηκαν στο δημοτικό σχολείο του Δοξάτου. Εισηγητής συντονιστής ήταν ο κ. Γουδήρας Δημήτριος Dipl. Παιδαγωγικής, Dr. Φιλοσοφίας. Θέμα του σεμιναρίου ήταν: "Απόσβεση της αρνητικής συμπεριφοράς στο σύγχρονο σχολείο: ενισχύοντας την αυτονομία και την αμοιβαιότητα".

- Στις 17 Νοεμβρίου στο σχολείο μας γιορτάστηκε η επέτειος του Πολυτεχνείου. Η γιορτή ξεκίνησε με κατάθεση λουλουδιών, από τα παιδιά, στο Ηρώο του χωριού μας. Άκολούθησε η κυρίως γιορτή που περιλάμβανε ποιήματα και τραγούδια. Πρέπει να σημειωθεί ότι στη γιορτή συμμετείχε και ο πρόεδρος του συλλόγου γονέων του σχολείου μας κ. Νίκος Σαλπιγγίδης.

Τραγούδησε τραγούδια σχετικά με την επέτειο. Αρμόνιο έπαιξε ο κ. Βόϊτσος Κων/νος. Και τους δυο ο σύλλογος διδασκόντων τους ευχαριστεί θερμά.

- Στις 25 Νοεμβρίου (ημέρα μνήμης της Αγίας Αικατερίνης) έγινε ο καθιερωμένος του μηνός εκκλησιασμός.

- Τη Δευτέρα 30.11.1998 και την Τετάρτη 2.12.1998 συνεχίστηκε η ενδοσχολική επιμόρφωση των εκπαιδευτικών του σχολείου μας. Εισηγητής και συντονιστής και στα δυο σεμινάρια ήταν ο σχολικός σύμβουλος της περιφέρειάς μας κ. Καραμιχάλης Ιωάννης.

- Ο σύλλογος διδασκόντων του σχολείου μας και ο σύλλογος γονέων ευχαριστούν θερμά τον συγχωριανό μας τον μηχανολόγο, κ. Σπυρδάκη Γρηγόριο για την προσφορά μιας ηλεκτροκίνητης μηχανής για τις ανάγκες του μαθήματος της φυσικής. Ευχόμαστε η ενέργεια του να βρει μιμητές.

- Την Κυριακή 13.12.1998 και ώρα 4:30 μ.μ. έγιναν εκλογές για την ανάδειξη νέου Δ.Σ. στο σύλλογο γονέων και κηδεμόνων του σχολείου μας. Στη συνέχεια δόθηκαν οι βαθμοί του Α' τριμήνου στους γονείς των μαθητών.

Στις εκλογές που έγιναν αναδείχθηκε νέο Δ.Σ. το οποίο αποτελείται από τους παρακάτω:

1. Σαλπιγγίδης Νικόλαος πρόεδρος

2. Καζακίδου Δέσποινα αντ/δρος

3. Χρυσοχοΐδης Ανθίμιος γραμματέας

4. Τερζάκης Βασίλειος ταμίας

5. Τσάκωνας Χριστόφορος μέλος

Για την Εξελεκτική Επιτροπή εκλέχθηκαν οι παρακάτω:

1. Αναγνώστου Αγγέλα

2. Μαυρίδου Σοφία

3. Αλμαντίδου Μαρία

Εκπρόσωπος στη σχολική επιτροπή θα είναι ο Φυρινίδης Ευστάθιος εκπρόσωπος στην ένωση γονέων και κηδεμόνων θα είναι οι: 1. Φυρινίδης Ευστάθιος, 2. Τερζάκης Βασίλειος, 3. Σαλπιγγίδης Νικόλαος.

- Την Τρίτη 22.12.98 και ώρα 5:00 μ.μ. πραγματοποιήθηκε με την ευκαιρία των εορτών (Χριστούγεννα - Πρωτοχρονιά) η καθιερωμένη γιορτή. Η γιορτή περιελάμβανε ποιήματα - τραγούδια και θεατρική παράσταση από τους μαθητές της ΣΤ' τάξης.

## Γνωρίστε τη βιβλιοθήκη του συλλόγου μας

Επιμέλεια: Βασίλης Ριτζαλέος

Συνεχίζουμε και σ' αυτό το φύλλο της Βοϊράνης την επιλεκτική δημοσίευση τίτλων και περιλήψεων από το πλήθος των αξιόλογων βιβλίων που διαθέτει στη βιβλιοθήκη του ο σύλλογος και τα οποία σας προτείνουμε να διαβάσετε.

Οι προτάσεις μας έχουν σταθερό κριτήριο την αγάπη του ανθρώπου για τη ζωή, την ελευθερία και την αξιοπρέπεια.

### Σωτήρης Δημητρίου

#### Ν' ακούω καλά τ' όνομά σου

εκδόσεις "Κέδρος", 1993

σελ. 117

Στον τελευταίο μεγάλο πόλεμο Ηπειρώτισσες μάνες αγωνίζονται για την επιβίωση των παιδιών τους και περνούν την πραμάτεια τους στα χωριά της Βορείου Ηπείρου. Η πορεία των γυναικών είναι μαρτυρική πείνα, επιθέσεις Αλβανών και αποκλεισμός τελικά στο αλβανικό έδαφος. Ο καιρός περνούσε και λύση δεν υπήρχε για το δράμα των γυναικών. Ο εμφύλιος στην Ελλάδα και το καθεστώς του Χότζα στην Αλβανία έκοψαν οριστικά για τις Ηπειρώτισσες το δρόμο της επιτροφής. Οι μήνες, τα χρόνια, οι δεκαετίες περνούσαν.... Οι απόγονοι εκείνων των γυναικών - ηρωών έρχονται στην πατρίδα ξεφεύγοντας από τα ηλεκτροφόρα σύρματα. Άλλα και στην Ελλάδα είναι τώρα ξενοι... Αλβανοι... Πρόκειται για ένα συγκλονιστικό βιβλίο.

### Λιλή Ζωγράφου

#### Η αγάπη άργησε μια μέρα

εκδόσεις "Αλεξάνδριες" 1994, σελ. 175

Η Ερατώ στα δεκαπέντε της έζησε τον πρώτο της μεγάλο έρωτα κοντά στον Ιταλό στρατιώτη που κρυβόταν για μήνες στο υπόγειο του σπιτιού τους. Στη μικρή κοινωνία, κατά τη διάρκεια του Β' Παγκοσμίου Πολέμου, η εγκυμοσύνη της νεαρής κοπέλας είναι το στίγμα, η "ντροπή" της οικογένειας. Η μικρή Αμαλία δεν θα γνωρίσει τους πραγματικούς της γονείς, αν και θα μεγαλώσει μέσα στην ίδια οικογένεια. Πολλά χρόνια αργότερα θα μάθει το φοβερό μυστικό... Η ιστορία του βιβλίου αποτελεί το σενάριο της ομώνυμης τηλεοπτικής σειράς που κέρδισε αμέσως το κοινό σε κρατικό κανάλι.

Κοσμάς Πολίτης

Eroica

εκδόσεις ύψιλον/βιβλια, σελ. 198

Ο Κοσμάς Πολίτης είναι ένας από τους σημαντικότερους πεζογράφους του μεσοπολέμου. Στο βιβλίο του ήρωας είναι μια ομάδα εφήβων, των οποίων η ζωή θα θυμίσει στον καθένα από μας ένα μικρό ή μεγάλο κομμάτι της εφηβείας μας. Ο μικρότερος της παρέας, ο Παρασκευάς, αφηγείται την ιστορία της ομάδας και κινητοποιεί αισθήματα ακαταν

# Κοντά στους αγρότες μας

**Εξελίξεις στις σπουδαιότερες ετήσιες καλλιέργειες και η σημασία τους για την ελληνική γεωργία του 21ου αιώνα.**



Αρχίζει η διαδικασία της παραγωγής του καπνού.  
Πρώτα φτιάχνονται οι χασλαμάδες

**Του συγχωριανού μας κ. Νίκου Σιδηρά,  
καθηγητή στο γεωπονικό Πανεπιστήμιο Αθήνας,  
Τμήμα Φυτικής Παραγωγής**

## Καπνός

Ο καπνός αποτελεί μια αναντικατάστατη για την Ελληνική γεωργία καλλιέργεια, γιατί ανταποκρίνεται περισσότερο από άλλα προϊόντα στις φυσικές και κοινωνικοοικονομικές συνθήκες που επικρατούν σε ορισμένες περιοχές της χώρας, αφού:

- Μπορεί να αποδώσει ικανοποιητικό γεωργικό εισόδημα στα μικρά μεγέθη των γεωργικών εκμεταλλεύσεων που χαρκτηρίζουν την Ελλάδα. Η μέση καλλιεργούμενη έκταση κατά παραγωγό είναι 10 στρέμματα περίπου.

- Απαιτεί μεγάλο αριθμό ημερομισθίων και αξιοποιεί το εργατικό δυναμικό όλων των ηλικιών της αγροτικής οικογένειας. Συμβάλλει έτσι στη διατήρηση πληθυσμού στην ύπαιθρο. Υπολογίζεται ότι για τις ποικιλίες ανατολικού τύπου καπνού απαιτούνται 2.000 - 4.000 ώρες εργασίας ανά 10 στρέμματα καλλιέργειας, όσες περίπου απαιτούνται για 200 - 400 στρέμματα σιτηρών.

- Αξιοποιεί (στην περίπτωση των ποικι-

λιών ανατολικού τύπου) γεωργικές εκτάσεις μέτριας και χαμηλής παραγωγικής ικανότητας (αιχμηρά και υποβαθμισμένα εδάφη), σημαντικό μέρος των οποίων δεν προσφέρεται για άλλες καλλιέργειες.

Μετά τα οπωροκηπευτικά, το βαμβάκι, το ελαιόλαδο, το γάλα και το αιγοπρόβειο κρέας, ο καπνός αποτελεί το σημαντικότερο γεωργικό προϊόν της χώρας, αξίας μεγαλύτερης και από το σιτάρι. Επιπλέον, ο καπνός και τα προϊόντα του αποτελούν σημαντικά συναλλαγματοφόρα προϊόντα, αφού συμμετέχουν κατά 14,5% (μ.ο. 1992 - 93) στις συνολικές εξαγωγές γεωργικών προϊόντων. Το άθροισμα της Κοινωνικής πριμοδότησης και της αξίας των εξαγόμενων καπνών και προϊόντων καπνού ξεπερνά τα 250 δις δρχ.

Μεταξύ των Ευρωπαϊκών χωρών, η καπνοπαραγωγή έχει ιδιαίτερη σημασία για την Ελλάδα, η οποία κατά την τετραετία

1988 - 91 παρήγαγε κατά μέσο όρο το 32% της συνολικής Κοινωνικής παραγωγής (το 47% το 1992). Αντίθετα, για την Ε.Ε., μολονότι ελλειμματική σε καπνό, ο καπνός δεν αποτελεί ένα ιδιαίτερης σημασίας γεωργικό προϊόν. Αποτελεί μόνο το 0,7% της τελικής αξίας της γεωργικής παραγωγής της Ε.Ε., ενώ χρησιμοποιήθηκε κατά το 1992 το 3,4% των δαπανών εγγυήσεων του FEOGA. Αυτή η σχέση της δαπάνης του κοινωνικού προϋπολογισμού προς την αξία του προϊόντος αποτέλεσε και αποτελεί το έρεισμα για τη μείωση της προστασίας του προϊόντος στα πλαίσια της ΚΑΠ, υπό το πρόσχημα της

Τσεμπέλια και Virginia), είναι χαρακτηριστικό ότι και σήμερα, η εμπορική αξία των παραγομένων στην Ελλάδα ποικιλών καπνού κυμαίνεται μεταξύ 3,4% και 26,3% μόνο της συνολικής τιμής που εισπράττει ο παραγωγός. Το υπόλοιπο αποτελεί την Κοινωνική πριμοδότηση. Με βάση όσα ισχύουν σήμερα, το εισόδημα των καπνοπαραγωγών είναι πολύ υψηλό (150.000 - 300.000 δρχ./στρ.) και οφείλεται, εκτός των άλλων και στην απορρόφηση πολλών ημερομισθίων από την οικογένεια.

Λόγω της ιδιομορφίας της καλλιέργειας του καπνού στη χώρα μας, οι προοπτικές μείωσης του κό-

μων ποικιλιών. γ. Από την καλύτερη οργάνωση και συνεργασία των παραγωγών. δ. Από τη διαμόρφωση της Κοινωνικής πολιτικής στον τομέα του καπνού. Επειδή αυτός ο τελευταίος παράγοντας είναι και ο πιο σημαντικός, γίνεται προφανής η ανάγκη συστηματικής προετοιμασίας του εδάφους, από ελληνικής πλευράς, ώστε να μην γίνει δυσμενέστερο το καθεστώς που θα ισχύσει μετά το 1997. ε. Από την δραστηριοποίηση του Οργανισμού Καπνού. Φυσικά, ούτε θα πρέπει να διανοθεί τη διάλυσή του, για τους λόγους που αναφέρθηκαν για τον Οργανισμό Βάμβακος.

Για την Ελλάδα ο καπνός δεν είναι ένα



Το παστάλιασμα του καπνού

## Η Μισσιριάν AE για το χωριό μας

**Ιδιαίτερη τιμή και ευχάριστη έκπληξη επιφύλαξε η γνωστή καπνοβιομηχανία Μισσιριάν AE με έδρα τον Αμυγδαλώνα στους καπνοπαραγωγούς του χωριού μας. Εκτιμώντας την άριστη συνεργασία της για δεκαετίες με τους παραγωγούς, επέλεξε το χωριό μας για τα γυρίσματα ντοκυμαντέρ της Ευρωπαϊκής Ένωσης αφιερωμένο στην καλλιέργεια του καπνού στην Ελλάδα και σε μια από τις κορυφαίες εταιρείες του τομέα, στη Μισσιριάν AE.**

B.P.

αντικαπνιστικής εκστρατείας. Παρόλα αυτά και παρά το πλήγμα που δέχτηκε η καλλιέργεια του καπνού στη χώρα μας με την αναθεώρηση του καθεστώτος του τομέα το 1992 (ιδιαίτερα η καλλιέργεια των ποικιλιών Μαύρα,

στους παραγωγής είναι ελάχιστες. Οι προοπτικές της καπνοπαραγωγής στην Ελλάδα τα προσεχή χρόνια εξαρτώνται: α. Από την βελτίωση της ποιότητας του προϊόντος. β. Από τη μείωση της καλλιέργειας μη εμπορεύσιμων ποικιλιών, μέσω του οποίου εισρέουν απλά ενισχύσεις από την Ε.Ε. Είναι ένα σημαντικό όπλο στη μάχη αποφυγής της ερήμωσης για ορισμένες περιοχές και δεν αντισταθμίζεται από ισοδύναμες οικονομικές παροχές.

# Α Θ Λ Η Τ Ι Χ Ή Β Ο Έ Ζ Α Ν Υ

## Προσπάθεια ανασυγκρότησης μετά τα άτυχα αποτελέσματα

### Γράφει ο Στέλιος Αναστασιάδης

**Με τον καλύτερο τρόπο έκλεισε το 1998 ο Μ. Αλέξανδρος μετά την εκτός έδρας νίκη που πέτυχε στην Καλλικράτεια και η οποία του χάρισε τρεις υπερπολύτιμους βαθμούς για τη συνέχεια του πρωταθλήματος.**

Μια συνέχεια που αναμένεται πολύ δύσκολη και απαιτεί υπερπροσπάθεια προκειμένου να επιτευχθεί ο ποθητός στόχος, της εισόδου στην επτάδα. Αν και αυτό δεν αποτελεί, όπως λένε οι διοικούντες, κύρια επιδίωξή τους αλλά η διοικητική και οικονομική κάθαρση του συλλόγου και η έντιμη παρουσία της ομάδας μέσα στους αγωνιστικούς χώρους, όπως επίσης, η δημιουργία μιας ομάδας που θα στηρίζεται πάνω σε υγιείς βάσεις.

Το μέλλον θα δείξει και θα κρίνει αν αυτή η φιλοσοφία της διοίκησης κινείται προς τη σωστή κατεύθυνση και αν θα φέρει αποτελέσματα. Πάντως αυτή η θέση της διοίκησης δέχεται αυτηρές κριτικές από ορισμένους φιλάθλους, δικαίως ή αδίκως, ίσως, γιατί άλλες ήταν οι προσδοκίες τους, έχοντας υπόψιν τις προηγούμενες πετυχημένες αγωνιστικές παρουσίες της ομάδας.

Στον αγωνιστικό τομέα, μετά τα άτυχα αποτελέσματα στην αρχή του πρωταθλήματος που έσπειραν ένα έντονο συναίσθημα ανησυχίας για το μέλλον της ομάδας στην κατηγορία, φαίνε-

ται ότι ξεκίνησε μια προσπάθεια ανασυγκρότησης. Η πρόσληψη του Κυριάκου Παπαδόπουλου στη θέση της τεχνι-

κής ηγεσίας και η καλή αγωνιστική παρουσία της ομάδας στις τελευταίες αγωνιστικές του του 1998, άλλαξαν το σκηνικό στο σύλλογο του Αγίου Αθανασίου.

Τα θετικά αποτελέσματα που τόσο ανάγκη είχε η ομάδα μετέβαλαν την ψυχολογία της και τώρα βλέπει προς τα μπροστά με περισσότερη αισιοδοξία.

Για τη νέα χρονιά διοίκηση και προπονητής οφείλουν να εκτιμήσουν την κατάσταση που έχει διαμορφωθεί και να πάρουν, με ψυχραιμία, τις αποφάσεις εκείνες που θα οδηγήσουν την ομάδα στο να βρει το δρόμο της.

Είναι πολύ νωρίς για να πει κανείς, ότι η κατάσταση δεν είναι αναστρέψιμη. Το βέβαιο, πάντως, είναι ότι χρειάζεται τη στήριξη όλων.

Ας δούμε τα μέχρι στιγμής αποτελέσματα, με λίγα λόγια και την βαθμολογία του δου ομίλου.

9η αγωνιστική  
Ν. Βύσσα - Μ. Αλέξανδρος: 2 - 2

Για μια ακόμη φορά στάθηκε άτυχος ο Μ. Αλέξανδρος, αφού ισοφαρίστηκε στα τελευταία λεπτά κι ενώ είχε προηγηθεί με 0 - 2.

10η αγωνιστική  
Μ. Αλέξανδρος - Ορφέας Ξάνθης: 1 - 2

Ηττήθηκε από μια πολύ καλή ομάδα αν και το

πιο δίκαιο αποτέλεσμα θα ήταν η ισοπαλία.

11η αγωνιστική  
Πανδραμαϊκός - Μ. Αλέξανδρος: 0 - 0

Ισόπλαστο έληξε το τοπικό ντέρμπι στο οποίο ο Αγιος Αθανάσιος παρουσιάστηκε ανώτερος του Πανδραμαϊκού.

12 αγωνιστική  
Σιδηρόκαστρο - Μ. Αλέξανδρος: 2 - 1

Για μια ακόμη φορά στα τελευταία λεπτά ο Μ. Αλέξανδρος δέχθηκε τέρμα και έχασε τουλάχιστον έναν πολύτιμο βαθμό.

13η αγωνιστική  
Μ. Αλέξανδρος - Πολύκαστρο: 2 - 0

Δείχνοντας σημάδια ανάκαμψης ο Μ. Αλέξανδρος πέτυχε εύκολη νίκη με 2 - 0 επί του σκληροτράχηλου Πολύκαστρου.

14η αγωνιστική  
Καλλικράτεια - Μ. Αλέξανδρος: 0 - 1

Παίζοντας με 10 πάκτες για μεγάλο χρονικό διάστημα ο Άγιος Αθανάσιος απέσπασε σπουδαία βαθμολογική νίκη στην Καλλικράτεια.

15η αγωνιστική  
Νέστος - Μ. Αλέξανδρος: 3 - 1



### ΒΑΘΜΟΛΟΓΙΑ

|                          |     |                           |     |
|--------------------------|-----|---------------------------|-----|
| 1. ΝΕΑΠΟΛΗ .....         | .39 | 10. ΠΑΝΔΡΑΜΑΪΚΟΣ .....    | .23 |
| 2. ΟΡΦΕΑΣ ΑΛΕΞ. ....     | .38 | 11. Ν. ΚΡΗΝΗ .....        | .22 |
| 3. ΟΡΕΣΤΙΑΔΑ .....       | .33 | 12. ΝΕΣΤΟΣ Χ. ....        | .19 |
| 4. ΟΡΦΕΑΣ ΞΑΝΘΗΣ .....   | .29 | 13. Ν. ΒΥΣΣΑ .....        | .16 |
| 5. ΠΟΛΥΚΑΣΤΡΟ .....      | .27 | 14. ΑΓΙΟΣ ΑΘΑΝΑΣΙΟΣ ..... | .15 |
| 6. ΣΙΔΗΡΟΚΑΣΤΡΟ .....    | .26 | 15. Α.Π.Ο. ΞΑΝΘΗΣ .....   | .13 |
| 7. ΠΕΤΡΙΤΣΙ .....        | .26 | 16. ΚΑΛΛΙΚΡΑΤΕΙΑ .....    | .7  |
| 8. ΕΛΕΥΘΕΡΟΥΠΟΛΗ .....   | .26 | 17. ΑΚΡΙΤΑΣ Ν.Κ. ....     | .6  |
| 9. Α.Χ. ΤΡΙΑΝΔΡΙΑΣ ..... | .26 | 18. ΑΙΓΕΙΡΟΣ .....        | .6  |

### ΑΚΑΔΗΜΙΑ Μ. ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΥ

#### Αισιόδοξα μηνύματα

Η ποδοσφαιρική ομάδα της Ακαδημίας, αν και δεν ξεκίνησε καλά, θα λέγαμε ότι έχει πετύχει ένα θετικό απολογισμό με τις μέχρι τώρα εμφανίσεις της.

Οι προσδοκίες της διοίκησης, του προπονητή και των νεαρών ποδοσφαιριστών, όσον αφορά το αγωνιστικό μέρος, αρχίζουν σιγά σιγά να παίρνουν σάρκα και οστά, αφού η ομάδα παρουσιάζει ένα πολύ βελτιωμένο πρόσωπο. Δείχνει ότι μπορεί να κοιτάξει στα μάτια τους έμπειρους αντιπάλους της και να διεκδικήσει αποτελέσματα και στην πιο δύσκολη έδρα.

Άλλωστε δεν πρέπει να ξεχνάμε ότι συμμετέχει σε δύσκολο πρωτάθλημα που ότι και να γίνει, όποια και να είναι η τύχη της, το σίγουρο είναι ότι θα αποκομίσει τεράστια οφέλη. Τα τελευταία αποτελέσματα και η βαθμολογία του α' γύρου, έχουν ως εξής:

|   |
|---|
| 10η αγωνιστική: ΠΑΜΑ - Μικροχώρι: 1 - 4 |
| 11η αγωνιστική: Σιταγροί - ΠΑΜΑ: 0 - 1  |
| 12η " : ΠΑΜΑ - Χαριτωμένη: 1 - 0        |
| 13η " : ΠΑΜΑ - Δοξάτο: 3 - 1            |

### ΒΑΘΜΟΛΟΓΙΑ

|                      |     |                      |     |
|----------------------|-----|----------------------|-----|
| 1. ΚΥΡΓΙΑ .....      | .44 | 9. ΜΙΚΡΟΧΩΡΙ .....   | .22 |
| 2. ΞΗΡΟΠΟΤΑΜΟΣ ..... | .34 | 10. ΣΙΤΑΓΡΟΙ .....   | .21 |
| 3. ΑΡΚΑΔΙΚΟ .....    | .31 | 11. ΒΩΛΑΚΑΣ .....    | .16 |
| 4. ΑΚΡΟΠΟΛΗ .....    | .30 | 12. ΜΙΚΡΟΠΟΛΗ .....  | .16 |
| 5. ΠΛΑΤΑΝΙΑ .....    | .26 | 13. ΠΑΜΑ .....       | .16 |
| 6. ΦΤΕΛΙΑ .....      | .25 | 14. ΔΟΞΑΤΟ .....     | .15 |
| 7. ΚΑΛΑΜΩΝΑΣ .....   | .23 | 15. ΓΡΑΜΜΕΝΗ .....   | .10 |
| 8. ΜΑΥΡΟΛΕΥΚΗ .....  | .22 | 16. ΧΑΡΙΤΩΜΕΝΗ ..... | .7  |

**ALTA linea**

ΕΠΙΠΛΑ ΚΟΥΖΙΝΑΣ - ΠΑΙΔΙΚΟ ΕΠΙΠΛΟ - ΝΤΟΥΛΑΠΕΣ  
ΤΡΑΠΕΖΑΡΙΕΣ - ΘΕΡΜΑΝΣΗ - ΗΛΙΑΚΑ  
ΑΝΔΡΕΑΚΗΣ Α. Γ.

12ο χιλ. ΔΡΑΜΑΣ - ΚΑΒΑΛΑΣ - ΑΓΙΟΣ ΑΘΑΝΑΣΙΟΣ  
ΤΗΛ. & FAX 0521 / 69.094

**ΕΛΛΑΣ ΑΧΙΛΛΕΥΣ**  
**ΜΑΚΡΥΝΙΤΣΑ ΠΗΛΙΟΥ**

Δωμάτια με μπάνιο - Καφέ - Μπαρ  
Κεντρική θέρμανση - Τ. V.

ΣΤΗ ΓΡΑΦΙΚΗ ΜΑΚΡΥΝΙΤΣΑ  
ΣΤΟ ΠΑΝΕΜΟΡΦΟ ΠΗΛΙΟ

Διεύθυνση: ΠΕΤΡΟΣ ΜΗΝΑΚΗΣ

ΤΗΛ. (0428) 99.177, 99.077 FAX (0428) 99.140



Αποψη της Αγίας Σοφίας όπως είναι σήμερα

**Ο πατριάρχης μας**

Θέλω να πιστεύω ότι αυτό που χαράχθηκε περισσότερο βαθιά μέσα στην ψυχή όσων συμμετέχουμε στην αποστολή της Κωνσταντινούπολης, ήταν η επαφή μας με τον Οικουμενικό Πατριάρχη κ. Βαρθολομαίο. Η σεπτή μορφή του, η απλότητά του, η αγιότητά του βλέμματός του η υποβλητικότητα του λόγου του, το φως που εξέπεμπε ολόκληρος, ήταν η πιο συγκλονιστική εμπειρία που γευτήκαμε και η απτή απόδειξη ότι η "καρδιά της Ορθοδοξίας" χτυπά ακόμη σταθερά στον χώρο του Πατριαρχείου καταυγάζοντας σαν φωτεινός φάρος, σ' όλη την οικουμένη, τον λόγο της αγάπης και το αιώνιο φως των αξιών του ελληνικού πνεύματος.

**Το πιο όμορφο δώρο**

Το πιο όμορφο δώρο για τα γενέθλιά μου είχα τη χαρά να γευτώ το βράδυ της 4.1.99

στην Πόλη, από τους χορευτές και τα μέλη της αποστολής του συλλόγου. Ακριβώς στις δώδεκα το βράδυ γεύτηκα μια υπέροχη έκπληξη που θα μου μείνει αξέχαστη σ' όλη μου τη ζωή. Μέσα στο βαθύ μου ύπνο, από την μεγάλη κούραση της ημέρας, αισθάνθηκα να χαίδεύουν τ' αυτιά μου γλυκείς ήχοι από τις φωνές των παιδιών που μου ευχόταν

τραγουδιστά "ΧΡΟΝΙΑ ΠΟΛΛΑ - ΚΙ ΕΥΤΥΧΙΣΜΕΝΑ". Δεν μπορεί να φανταστεί κανείς την ευχάριστη έκπληξη που ένοιωσα όταν ανοίγοντας τα μάτια αντίκρυσα τα γελαστά πρόσωπα όλων των παιδών να μου εναποθέτουν στο κρεβάτι μια πανέμορφη τούρτα με τέσσερα κεράκια (συμβολισμός των τεσσάρων δεκαετιών που έκλεισα συν και μισή), τα οποία έσβησα εν μέσω χειροκροτημάτων και ευχών. Είχα πολλά χρόνια να γευτώ αυτή την όμορφη εμπειρία και μάλιστα κάτω απ' αυτές τις συνθήκες και έτσι μπορώ να πω ότι ήταν δικαιολογημένη η συγκίνησή μου, όταν διαπίστωσα, τη στιγμή που τα παιδιά με καληνυχτούσαν, ότι κάτι λαμπερό εμφανίστηκε στα μάτια μου. Σας ευχαριστώ παιδιά μέσα από την καρδιά μου και σας υπόσχομαι ότι θα θυμούμαι για πάντα αυτή την όμορφη χειρονομία σας, που δείχνει ότι δεν πήγαν χαμένοι τόσοι κόποι και προσπάθειες. Ισως να ήταν και η πιο μεστή περιεχομένου ανταπόκριση, απ' αυτές που δεν αποτιμώνται με άλλο τρόπο, πάρα μό-

νο βιώνονται συναισθηματικά. Σας ευχαριστώ...

**Η μοίρα της ομογένειας**

Το χρονικό ενός προαναγγελθέντος θανάτου θυμίζει η μοίρα της ομογένειας στην Κωνσταντινούπολη. Δυστυχώς κάθε χρόνος που περνά, σηματοδοτεί την διαρκώς φθινούσα πορεία της με απώτερη κατάληξη τον πλήρη αφανισμό της. Η θλιβερή αυτή πρόβλεψη στηρίζεται κυρίως στα λόγια των Ελλήνων Κωνσταντινουπολίτων με τους οποίους είχαμε την ευκαιρία, να συζητήσουμε τα προβλήματα και την προοπτική επιβίωσης της ομογένειας.

Μας είπαν λοιπόν ότι ενώ την δεκαετία του '50 οι Ελληνες ξεπερνούσαν τις 300.000 - 400.000 χιλιάδες σήμερα μετά βίας πλησιάζουν τους 3.500 χιλιάδες από τους οποίους η συντριπτική πλειοψηφία είναι ηλικιωμένοι. Οι νεώτεροι ήδη έχουν εγκαταλείψει την Πόλη και έχουν εγκατασταθεί στην Ελλάδα, δίχως να υπάρχει προοπτική επιστροφής τους.

Τα λίγα εναπομένοντα σχολεία που λειτουργούν, έχουν ελάχιστους μαθητές. Οι περίπου 60 ορθόδοξες εκκλησίες και μονές που ιερουργούν, από τις 800 που υπήρχαν πριν, έχουν μείνει χωρίς πιστούς και δίχως επαρκή συντήρηση, στο έλεος του χρόνου.

Κάθε φορά που οι σχέ-

σεις Ελλάδας Τουρκίας οξύνονται εξαιτίας του Κυπριακού ή άλλων επεισοδίων, το γεγονός αυτό έχει άμεσο αντίτυπο στους ομογενείς, οι οποίοι αισθάνονται κάθε μέρα, μια αυξανόμενη αβεβαιότητα που δεν τους επιτρέπει να ζουν ευχάριστα και να σχεδιάζουν απρόσκοπτα το μέλλον τους. Κυρίως αισθάνονται και βιώνουν την εγκατάλειψη από την επίσημη ελληνική Πολιτεία, η οποία όπως μας λένε, ουδέποτε είχε μια σταθερή στρατηγική στήριξης της ομογένειας και του Πατριαρχείου, ενώ αντίθετα η αντιμετώπισή τους αποτελούσε πάντα πρόσφορο πεδίο για τις πολιτικές αντιπαλότητες. Κι όλα αυτά τη στιγμή που οι μουσουλμάνοι της Θράκης αισθάνονται θεαματικά και διεκδικούν ενεργότερο ρόλο στην κοινωνική και πολιτική ζωή της Ελλάδας.

Αυτή δυστυχώς είναι η κατάσταση και απ' ότι φαίνεται έχει γίνει μοιρολατρικά αποδεκτή, δίχως να διακρίνονται κάποια ελπίδα αναστροφής της. Είναι χαρακτηριστικό ότι η πασίγνωστη Θεολογική Σχολή της Χάλκης αφού για 150 χρόνια αποτελούσε φυτώριο παραγωγής θεολόγων και ζωντανή ελληνική κυψέλη, έκλεισε το 1971 και έκτοτε δεν επαναλειτούργησε παρά της προσπάθειες που κατά καιρούς γίνονται από κέντρα εκτός Ελλάδος.

Και πρέπει επίσης να επισημανθεί αρνητικά η απόλους αντιληπτή μη ύπαρξη αγαθότερων σχέσεων μεταξύ της ελληνικής εκκλησίας και του Πατριαρχείου, που αποτελεί τον φάρο της Ορθοδοξίας.

Κάτω λοιπόν απ' αυτές τις αντίοις συνθήκες, μόνο ρόδινο δεν μπορεί να χαρακτηρισθεί το μέλλον της ομογένειας και του Πατριαρχείου. Απ' ότι φαίνεται, αυτό που θα μείνει απ' το ένδοξο παρελθόν της "βασιλίδος των πόλεων" με τον ακμάζοντα επί αιώνες ελληνισμό της, θα είναι οι θρύλοι και τα παραμύθια της γιαγιάς για κάποιον μαρ-

μαρωμένο βασιλιά που μάταια θα περιμένει την ανάστασή του.

**Ευχαριστίες στον κ. Χιονίδη**

Ενα μεγάλο ευχαριστώ στον κ. Γεώργιο Χιονίδη, δικηγόρο και ακούραστο μελετητή της ιστορίας της περιοχής Βέροιας όπου ζει, για το καλαίσθητο βιβλιαράκι που μας απέστειλε (έκδοσης της Λέ-

σης Λαϊονς της Βέροιας) το οποίο περιέχει το πλήρες κείμενο της ομιλίας για τον Μητροπολίτη Βέροιας Αρσένιο, που ήταν ο πρώτος δολοφονημένος ιεράρχης της πόλης, από τους Τούρκους.

Εργασίες σαν αυτή, είναι βέβαιο ότι συμβάλλουν αποφασιστικά στην γνώση της ιστορίας μας, που γίνεται κτήμα μας, χάρις στις άσκες προσπάθειες ερευνητών όπως ο κ. Χιονίδης.

**ΠΟΙΗΣΗ Κύρος**

Στις καταθέσεις όψης της ζωής το κάθετι μου αφήκα... και χρήματα ... κι όνειρα κι όσ' άφθαρτα και ... τ' άλλα.

Καραδοκούσα ολοχρονίς το πλήρωμα του χρόνου να λάβω μια ανταμοιβή ως ... τα τοκομερίδια μου.

Να πληρωθώ στα μεροδούλια μου να βρω τα τοκοχρεούσιά μου. Ως τα σήμερα δε συνανώ να εξισωθώ με είδος.

Αντιμισθία μου η ηθική αμοιβή που τ' όνομά της είναι Κύρος. Αυτό μόνο μου αρκεί. Πληροί τα όνειρά μου.

Οι τοκογλύφοι της ζωής μου μειδιούν χαμογελούν οι χρεωστές μου. Αναζητούν κι άλλη προσφορά στην Τράπεζα Αγάπης.

Αποζητούν καταθέσεις αξιών παράδοση καλής φήμης απόθεση ήθους και τιμής "μαρτύρια" της ψυχής μου.

Κοίρανος λεν' η έννομη ζωή. Κύριος η έντιμη βίωση 'ναι. Κύρος τ' ακύρωτα αξιώματα που Αγάπης ενέχουνε το μύρο.

**σταυρος ακαρογλου**  
εμπορια · εισαγωγες  
ειδων υγιεινης

Αγ. Αθανασιος Δράμας  
Τηλ. 0521 - 66431, 66.188

# GOLD

ΜΗΧΑΝΗΜΑΤΑ ΑΡΤΟΠΟΙΙΑΣ  
ΖΑΧΑΡΟΠΛΑΣΤΙΚΗΣ - ΣΦΟΛΙΑΤΑΣ

Γ. Ν. Πορτούλογλου

ΤΗΛ. & FAX (0521) 66.300, 66.828  
κινητό 093 / 249610 - ΑΓ. ΑΘΑΝΑΣΙΟΣ ΔΡΑΜΑΣ

# ΣΤΟΥΝΤΙΟ Άγγελος

ΒΙΝΤΕΟΛΗΨΕΙΣ - ΦΩΤΟΓΡΑΦΙΚΑ

\*  
ΑΓ. ΑΘΑΝΑΣΙΟΣ  
ΤΗΛΕΦΩΝΟ ΚΑΤ. 67.362 ΟΙΚΙΑΣ 66.506